

JEGYZŐKÖNYV
Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2004. szeptember 10-i üléséről*

Az ülés helye: Jókai Mór Művelődési Központ (Budaörs, Szabadság út 26.sz.)

Jelen vannak: Wittinghoff Tamás polgármester, Lévy Ernő alpolgármester, Nagy György alpolgármester, Bánlaki József, Bíró Gyula, Káhn János, Dr. Kisfalvi Péter, Lévy Csaba János, Lux László, Meinczinger Tibor, Dr. Molnár Gábor, dr. Nagy Tamás, Pénzesné Végvári Ágnes, Dr. Riedl Zoltán, Stifft Nándor, Dr. Szabóné Müller Tímea, Szidiropulosz László, Takács Viktor, Tóth Béla, Dr. Vándor András és Wolf Gábor képviselők.

Később érkezett: Pénzesné Végvári Ágnes képviselő.

Tanácskozási joggal meghívottak: Tevanné dr. Südi Annamária (jegyző), Kissné Benedek Zsuzsanna (aljegyző), Szita László könyvvizsgáló (Szita és Társa Kft igazgató), Vágó Csaba (polgármesteri kabinetvezető), Szabó Gyula (városépítési irodavezető), Papp Csaba (építéshatósági irodavezető), Almási Ibolya (pénzügyi irodavezető), Pusztaszeriné Elek Hajnalka (adóiroda-vezető) Nagy Tibor (vagyoniroda-vezető), Karsainé Kovács Judit (oktatási- közművelődési és sport irodavezető), Pappné dr. Pálóczy Magdolna (általános igazgatási irodavezető), Kövesdi Gabriella (népjóléti és egészségügyi irodavezető), Nagy Tibor (vagyoniroda-vezető), Benkő István (okmányiroda-vezető), Krajcsirik János (számítástechnika- és informatikai irodavezető), Csík Edina (főépítész), Egri Péter (polgármesteri kabinet), dr. Egerszegi Magdolna (polgármesteri kabinet), Kerberné Varga Anna (polgármesteri kabinet), Bordás István (polgármesteri kabinet), Gyulai Erzsébet (családsegítő központ), Teller Tamásné (gyámhivatal-vezető), Zelember Tibor (közterül-felügyeleti csoport), Farkas Jenő (pénzügyi iroda), Erdős Károlyné (jegyzői irodavezető), Ritter Imre (Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke), Nagymarosi Zoltán (számítástechnikus).

Jegyzőkönyvvezető: Seres Béláné.

Wittinghoff Tamás polgármester: Köszönti a képviselőtársait, a kollegákat, illetve a testület munkáját figyelemmel kísérő televíziónézőket.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes, az ülést 8³⁰ órakor megnyitja. Jelen van 21 képviselő.

A Meghívón szereplő napirendekhez képest több módosító javaslatot ismertet:

Napirenden nem szerepel, és javasolja napirendre venni:

- „Budaörs Város Testnevelési és Sport Díj kitüntetés 2004. évi odaítélését. A Köznevelési és Művelődési Bizottság megtárgyalta, elfogadta, a javaslatot a testület számára megfogalmazta.
- Elővásárlási jogról való lemondást (Budaörs, Moha u. 4/A. szám alatti 3816/A hrsz-ú ingatlan). Jogvesztő határidők vannak az ügyben, ezért szükséges tárgyalni.

* A jegyzőkönyv összeállításának időpontja: 2004. szeptember 24.

- Pályázati kiírás meghosszabbítását (Tétényi fennsík).
- Tulajdonosi hozzájárulás játszótér építéshez

Javasolja napirendről levenni:

- Az állattartási rendelet felülvizsgálatát (Környezetvédelmi Bizottság elnapolta, további tárgyalást tart szükségesnek).
- Testületi informatikai rendszer fejlesztését (Pénzügyi Bizottság további tárgyalást tart szükségesnek).

Javasolja ZÁRT ülésen tárgyalni

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 12. § (4) bek. b) pontja alapján:

- Szilvás felvásárlása
- LM Magyarország Kft. eladási ajánlata
- Porsche vételi ajánlata

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 12. § (4) bek. a) pontja alapján:

- Címzetes igazgatói cím adományozása
- Sport Díj adományozása
- Fellebbezések elbírálása.

Javaslat a napirendek sorrendjére:

A 2. napirendben (költségvetési rendelet módosítása között) szereplő 10., 11., 12. napirendeket, amelyek ZÁRT ülésen tárgyalandók az ülés végén tárgyalja a testület.

Káhn János: A Német Kisebbségi Önkormányzat már korábban benyújtotta kérelmét a Budaörsi Passió védjegyoltalmával kapcsolatban, amely a névhasználatra vonatkozik. Ezt a kérelmet a Polgármester úr elutasította. 2004. június hónapban már folytattak tárgyalásokat a Jegyző Asszonnyal ezzel kapcsolatban és azt az ígéretet kapták, hogy a soron következő ülésen napirendre kerül. Választ kér, miért nem került napirendre?

Második kérdése a bizottsági hatáskörökre vonatkozik, amely szintén a Német Kisebbségi Önkormányzattal kapcsolatos problémát veti fel. A Köznevelési és Művelődési Bizottság már megtárgyalta a Köznevelési Intézmények Alapító Okiratának módosítását, mellyel kapcsolatban törvényességi észrevétel érkezett a Közigazgatási Hivataltól. A törvényességi észrevétel szeptember 7-én került a Német Kisebbségi Önkormányzat elé. A véleményezésre 30 nap áll rendelkezésre, amit meg akartak tárgyalni, de a mai határozati javaslatot - amit a Köznevelési és Művelődési Bizottság is megtárgyalta - nem kapta meg a Német Kisebbségi Önkormányzat, ezért ebben a formában nem tudta megtárgyalni, véleményezni. Kéri, hogy ezt az előterjesztést vegyék le napirendről.

A Népjóléti Bizottság nem tárgyalta „Az önkormányzatok tulajdonában álló lakásokra és helyiségek bérletére vonatkozó egyes szabályokról szóló rendelet felülvizsgálata” (8. napirend) és „Az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló rendelet felülvizsgálata” napirendeket (9. napirend). Kérdése: Miért nem kerültek a Népjóléti Bizottság elé

ezek a rendeletek? Amennyiben ezeket a napirendeket a Népjóléti Bizottságnak tárgyalnia kellett volna, abban az esetben kéri levenni napirendről.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Válaszként elmondja, hogy június 30-án a Német Kisebbségi Önkormányzattal egyeztetést folytattak, többek között Ő és a polgármester úr, ahol néhány képviselő, köztük Káhn János is jelen volt. Június 30-án abban maradtak, hogy a Budaörs Passió Alapítványnak az „Alapító Okiratát” a Német Kisebbségi Önkormányzat olyan időpontban juttatja el a Hivatalhoz, hogy a szeptemberi testületi ülésre be tudják terjeszteni. Elmondta azt is, hogy az SZMSZ értelmében minimum 14 nappal előbb meg kell küldeni a Hivatal részére, mert a bizottságok részére nem kerül időben kiküldésre. Ez az előterjesztés augusztus utolsó napjaiban érkezett meg, ezért a Hivatal érdemben sem vizsgálni, sem előkészíteni nem tudta erre a testületi ülésre. A Német Kisebbségi Önkormányzat elnökének levélben elküldték, hogy a soron következő ülésre napirendre kerül.

A névhasználatban kapcsolatban annyit tud mondani, hogy azt saját hatáskörben a Polgármester úr elutasította. Miután több hónap késéssel fellebbezést nyújtottak be igazolási kérelemmel. Jogi személy esetében igazolási kérelem kizárt.

A 8. és a 9. napirenddel kapcsolatban elmondja, hogy a Népjóléti Bizottság napirendjét a bizottság elnöke állítja össze, az anyag rendelkezésre állt, tehát azt tárgyalhatták volna. Az Ügyrendi Bizottság pedig azért nem tárgyalta meg ezeket a rendeleteket, mert határozatképtelen volt.

Javasolja, hogy a Képviselő-testület tárgyalja meg ezeket a rendeleteket, mivel azok nem elsősorban szociális tárgyúak, az európai jogharmonizáció miatt tűzték napirendre.

A törvényességi észrevétel miatt megkeresték a Német Kisebbségi Önkormányzat elnökét, hogy a 2003. évi Alapító Okirattal kapcsolatban mondja el a véleményét (amiről júniusban határozatot hoztak). Most a Képviselő-testület a törvényességi észrevételt tárgyalja.

Budavári György: Kéri levenni a 08. pontot (Az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlása), mivel mind a két bizottság elutasította.

Wittinghoff Tamás polgármester: Napirendről történő levételre csak az előterjesztő tehet javaslatot. Az, hogy a bizottságoknak volt egy állásfoglalásuk, az nem jelenti azt, hogy a Képviselő-testület kizárólagos hatáskörben ne tárgyalja a napirendet. Tehát az nem indok, hogy a bizottság mit döntött.

Lux László: A mai napirendek egyes előterjesztéseiről hiányzik a határidő és a felelős megjelölése. Kérése, a továbbiakban pótolják ezt a hiányosságot.

Dr. Riedl Zoltán: Ő is megkérdezi, hogy a napirend 8-9. pontja miért nem került a Népjóléti Bizottság elé?

A Jegyző Asszony válaszát vissza kell utasítani, mert a Népjóléti Bizottság napirendjét sohasem ő szokta összeállítani, mindig „csak úgy kapja”. Ha felszeretne vetetni valamit, akkor mindig levelet ír a Jegyző Asszonynak. Tehát alaptalan vádaskodás az, hogy az ő hibája. Most olvasgatja az előterjesztést, és úgy látja, hogy népjóléti vonzata van, tehát visszakeri a Népjóléti Bizottság elé.

Wittinghoff Tamás polgármester: Amennyiben valamelyik bizottság elnöke úgy ítéli meg, hogy az előterjesztést tárgyalni szeretné, abban az esetben vissza lehet kérni a bizottság elé. Ebben az esetben nem látja ennyire súlyosnak a dolgot. Azért nem tudtak egyeztetni a titkársággal, mert az Elnök úr szabadságon volt és nem volt nála a mobiltelefonja. Amennyiben Dr. Riedl Zoltán úgy gondolja, hogy Népjeléti Bizottság elé szeretné vinni a 8-9-es napirendi pontokat, akkor levezik napirendről.

Dr. Riedl Zoltán: Valóban ebben az időben szabadságon volt, de akkor sem fedi a valóságot, hogy a bizottság napirendjét ő állítja össze, legfeljebb megkapja és jóváhagyja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Most nem kíván erről vitát nyitni. A testületi ülés meghívójáért ő felelős, a bizottságok napirendjéért pedig az elnökök.

Káhn János: Ismételtén felhívja a Jegyző Asszony figyelmét arra, hogy a 2004. július 30-i egyeztető tárgyaláson szószerint azt mondta, hogy a „fellebbezés maga lehet, hogy késedelemmel lett beadva, de a fellebbezésről már július 30-án tudott a Jegyző Asszony. Tehát a szeptemberi testületi ülésen igenis fogja tárgyalni a fellebbezést, ahol nyilvánvalóan a képviselő urak el tudják mondani a véleményüket”. Sajnálatos módon, még sem tudja elmondani a véleményét.

Wittinghoff Tamás polgármester: Az SZMSZ szerint napirendrevételről vitát nem folytat a testület, de mivel a Jegyző Asszony állítását valótlanszínbe tünteti fel Káhn János, ezért köteles megadni a szót a Jegyző Asszonynak.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Két napirendről van szó és amiről ő beszélt, az napirenden van.

Wittinghoff Tamás polgármester: 8-9-es napirendet visszakérte a Népjeléti Bizottság elnöke, arról nem szavaznak.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatokat:

Javasolja napirendre venni:

- ◆ Budaörs Város Testnevelési és Sport Díj kitüntetés 2004. évi odaítélése.
- ◆ Elővásárlási jogról való lemondás (Budaörs, Moha u. 4/A. szám alatti 3816/A hrsz-ú ingatlan).
- ◆ Pályázati kiírás meghosszabbítása (Tétényi fennsík).
- ◆ Tulajdonosi hozzájárulás játszótér építéshez

A javaslatot a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta

Javasolja napirendről le venni:

- ◆ Az állattartási rendelet felülvizsgálatát
- ◆ Testületi informatikai rendszer fejlesztése

A javaslatot a Képviselő-testület 20 igen szavazattal elfogadta.

(A szavazásban nem vett részt dr. Nagy Tamás.)

Javaslat ZÁRT ülésre:

- Szilvás felvásárlása
- LM Magyarország Kft. eladási ajánlata
- Porsche vételi ajánlata
- Címzetes igazgatói cím adományozása
- Sport Díj adományozása
- Fellebbezések elbírálása.

A javaslatot a Képviselő-testület 20 igen szavazattal elfogadta.
(A szavazásban nem vett részt dr. Nagy Tamás.)

Javaslat a napirendek sorrendjére:

A 2. napirendben (költségvetési rendelet módosítása között) 10., 11., 12. napirendeket az ülés végén tárgyalja a testület.

A javaslatot a Képviselő-testület 20 igen szavazattal elfogadta.
(A szavazásban nem vett részt dr. Nagy Tamás.)

Dr. Nagy Tamás (Ügyrendi kérdés): Budavári György javaslatát nem tették fel szavazásra, mely szerint vegyék le napirendről „Az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlása” előterjesztést.

Wittinghoff Tamás polgármester: Az SZMSZ szerint az előterjesztő visszakérheti, a képviselő pedig javaslatot tehet a napirendről való levételre, megfelelő indokolással. Az, hogy a bizottság nem javasolta, nem érdemi indok. Amennyiben a Képviselő úr fenntartja a véleményét, felteszi szavazásra, de természetesen meg szeretnék tárgyalni a nyilvánosság előtt, hogy a lakosság is pontosan tudja, hogy az ÁNTSZ tekintetében mi az álláspontja a Képviselő-testületnek.

Felteszi szavazásra, hogy levegyék a napirendről az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlását.

A Képviselő-testület 9 igen, 12 nem szavazattal elvetette Budavári György javaslatát.

Felteszi szavazásra a napirendet az elfogadott módosításokkal, melyet a Képviselő-testület 17 igen, 4 tartózkodás szavazattal elfogadott.

204/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Napirend:

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület 2004. szeptember 10-i ülésének napirendje:
 1. Budaörs város Önkormányzatának beszámolója a 2004. I. félévi költségvetés végrehajtásról
 2. Az önkormányzat költségvetését érintő napirendek tárgyalása
 01. 2004. évi adóbevételi terv módosítása

02. Érd Város Tűoltóság műszaki mentőszert pályázati önrészhez hozzájárulás
 03. Eredményjelző tábla elhelyezése a Herman Ottó Általános Iskola tornacsarnokában
 04. A Budaörsi Sport Club rendkívüli támogatási kérelem
 05. A 7. sz. Napköziotthonos Óvoda létszámbővítési igényének támogatása
 06. Dunakenyér RT részvény vételi ajánlata
 07. Az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlása
 08. Ispánki „Vendégház” berendezésére fedezet biztosítása
 09. Saját hatáskörű előirányzat módosítások
3. Budaörs Város Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelet módosítása
 4. Rendeletalkotás az Iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos felújításának támogatására a BM által kiírt pályázaton való részvétel céljából
 5. Hulladékszállításról szóló rendelet felülvizsgálata
 6. Budaörs Város Környezetvédelmi Alapjáról szóló rendelet megalkotása
 7. Védett értékek körének bővítése – Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló rendelet módosítása
 8. Okmányiroda feladat- és hatáskörének átadása
 9. Képviselői előterjesztés – polgármester jutalma
 10. Bizottságok határozati javaslatai:
 01. Többcélú kistérségi tárulás megalakítása
 02. Javaslat a Sorsunk és Jövőnk alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása
 03. Köznevelési Intézmények Alapító Okiratának módosítása, törvényességi észrevételi, valamint Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény Alapító Okiratának módosítása
 04. GESZ vezetői állás pályázati kiírása
 05. Útterületek elnevezése
 06. Közfolyók felülvizsgálata
 07. Önkormányzati lakások átminősítése
 08. A Budaörsi Önkéntes Tűoltó Egyesület megállapodás kiegészítése
 09. Budaörs, Moha u. 4/A szám alatti 3816/A hrsz-ú 70 m² ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jogról való lemondás
 10. Tétényi fennsík pályázatának meghosszabbítása
 11. Tulajdonosi hozzájárulás játszótér építéshez
 11. ZÁRT ÜLÉS
 01. Fellebbezések elbírálása
 - Névhasználat iránti fellebbezés
 - Közterület-használati bírság elleni fellebbezés (DAKO Kft.)
 02. Porsche ingatlankezelő vételi ajánlata
 03. Szilvás felvásárlása
 04. LM Magyarország Kft. vételi ajánlata
 05. Címzetes Igazgatói cím tárgyalása
 06. Budaörs Város Testnevelési és Sport kitüntetés
2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a „Szilvás felvásárlása, az LM Magyarország Kft. eladási ajánlata, Porsche ingatlankezelő vételi ajánlata” c.

napirendek tárgyalására az 1990. évi LXV. törvény 12. § (4) b) pontja alapján – mivel a nyilvános tárgyalás üzleti érdeket sértene – zárt ülést rendel el.

9⁰⁰ órakor megérkezett Pénzesné Végvári Ágnes.

Napirend előtti hozzászólások:

Wolf Gábor: Felolvas egy nyilatkozatot, melyet a budaörsi MIÉP helyi szervezete hozott:

„Lévay Ernő több esetben figyelmen kívül hagyta az őt delegáló MIÉP szervezet tagjainak véleményét és párt alapelveivel és határozott utasításaival ellentétesen szavazott a Képviselő-testületben. Az elmúlt csaknem két esztendő során az önkormányzati munkája politikai szempontból kifogásolható volt, ezért a Magyar Igazság és Életpárt Helyi Szervezete legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy Lévay Ernő párttagságát határozatlan időre felfüggeszti. A MIÉP Helyi Szervezet az alpolgármester hivatali szakmai munkáját nem hivatott megítélni.

Budaörs, 2004. szeptember 8.

MIÉP budaörsi helyi szervezete.”

Wittinghoff Tamás polgármester: A MIÉP-nek joga van bármilyen döntést hozni, ebbe beleszólni nem akar, és nincs is joga.

Az elmúlt héten egy televíziós vita kapcsán együtt ültek Wolf Gáborral, dr. Nagy Tamással, Nagy György alpolgármester úrral. A televíziós vita során is elmondta, hogy megítélése szerint az önkormányzat, és a Polgármesteri Hivatal - tekintet nélkül arra, hogy meglehetősen eltérő politikai véleményű emberek dolgoznak benne -, szakmai alapon kiegyensúlyozottan és nagyon jól együttműködik. Megítélése szerint az elmúlt 15 évben sohasem volt ilyen kiegyensúlyozott és hatékony, de így ítéli meg a Képviselő-testület munkáját is, függetlenül mindenféle ellentétes szándéktól.

Erre Wolf Gábor azt választ adta, hogy valóban sokszor vitába került Lévay Ernő alpolgármester úrral az elmúlt időszakban, de ő azt állapította meg, hogy Lévay Ernő alpolgármester úr munkájában a politikai szempontok helyett egyre inkább szakmai szempontok szerinti működés figyelhető meg.

Dr. Riedl Zoltán: Többszörös bejelentés érkezett hozzá, hogy a Liliom utca felső részén az Akácfa utcáig az úttest minősége rendkívül rossz, balesetveszélyes. Megnézte, valóban így van. Nem építették meg az útpadkát és a víz alámossa az utat, és az folyamatosan beszakad. Azt kéri a lakók, hogy legalább az útpadkát építse meg az önkormányzat, és ha mód lesz rá egy új utat.

Wittinghoff Tamás polgármester: Szabó Gyula a városépítési iroda vezetője fog válaszolni a kérdésekre.

Bíró Gyula: Minden évben, a nyár vége felé a Pénzügyi Bizottság elnökével elmennek az intézményekbe bejárást tartani, még iskolakezdés előtt. Ilyenkor megnézik, hogy van-e akadálya a zökkenőmentes tanévkezdésnek. Ebben az évben azt tapasztalták, hogy minden intézmény készen állt a tanévkezdésére, kivéve a Herman Ottó Általános Iskolát, ahol az udvaron találtak nagy szemétkupacot, de azóta már azt is elszállították.

Örömmel közli és megköszöni a Képviselő-testületnek, hogy a tornaterem elkészült, igen szép lett. Ha a mai napon az eredményjelző táblát megszavazza a Képviselő-testület, akkor egy európai szintű csarnok áll a rendelkezésükre.

Az Asztalitenisz Szakosztály ebben az évben is kívívta azt a lehetőséget, hogy a Nemzetközi ETU Kupában elindulhassanak. Október 2-3-án lesznek a mérkőzések, mindenkit szeretettel várnak, a meghívókat mindenkinek kiküldték.

Meinczinger Tibor: Külön gratulál Csík Edina főépítésznek a Templom tér 15. szám alatti ingatlan homlokzatának kialakításához. Nagyszerű munkát végeztek. A Budapesti út 71. szám alatt is van egy hasonló épület, kéri, hogy azt is hasonlóképpen oldják meg.

A következő hozzászólása Szabó Gyula városépítési iroda vezetőjéhez szól:

Az elmúlt időben volt egy televíziós nyilatkozata és azzal kapcsolatban a Polgármester úr is elítélte, hogy hogyan beszélt. Már kétszer is végighallgatta, de egyetlen egy rossz szót sem mondott Szabó Gyula irodavezető úrról, ami azt jelentette volna, hogy a munkáját kritizálja. Azt valóban mondta, hogy járhatatlan a Templom tér. Úgy gondolja, hogy egy ilyen nagy tudású szakembernek nem az a feladata, hogy járható-e az út, vagy nem, de ha a város erre akarja használni az, az ő dolguk. Tehát elnézést kér a televízió nyilvánossága előtt, ha megbántotta volna, de úgy gondolja, hogy köztük nincs ilyen, nem is volt.

Végigjárta az épülő Budapesti utat és az 1. számtól a 35-ig (a Tátra utcáig) a szerződésben - ha igaz – úgy szerepel, hogy a baloldalt nem fogják megcsinálni, nyitott árok marad. Kérdése: miért maradt ki? Úgy tudja, hogy ma reggel már ezt a hiányt pótolják.

A Német Kisebbségi Önkormányzat Ritter Imre elnök vezetésével, a budaörsi német lakosok összefogásával a Heimatmuseumot 4 hónap alatt felújította, berendezte.

Miért nem sikerült mindez a Polgármesteri Hivatalnak 15 éven keresztül? Nyilvánvaló, most jó kezekbe került az intézmény. Kérdése a Polgármester úrhoz szól: Miért nem kaphatta meg a Német Kisebbségi Önkormányzat egy évvel ezelőtt a működési és a fenntartási jogot, hogyan történhetett ez meg?

Wittinghoff Tamás polgármester: Úgy tűnik, hogy a Képviselő úr minden alkalmat megragad arra, hogy valamilyen módon vitát generáljon és provokáljon. A kérdésben rejlő állítása nem igaz. Azt a Német Kisebbségi Önkormányzat elnökének is, és Képviselő úrnak is pontosan tudnia kell, hogy azt a kompromisszumot, hogy a német önkormányzat kezébe kerüljön az intézmény, az ő hathatós közreműködésével fogadta el baloldali képviselőcsoport. Nem volt kis teljesítmény, hogy ezt elérje. Tehát az az állítás, amit Képviselő úr mond, az nem igaz. Egyébként örül, és gratulál a német önkormányzatnak, hogy felújították a múzeumot. Azt a Képviselő úr elfelejtette mondani, hogy az önkormányzat által adott 10,5 millió Ft—ból történt mindez. Az összefogásban talán ez is benne volt, de talán ez lényegtelen körülmény, azért maradt ki.

Abban lehet, hogy ő hibázott, hogy félreértette Meinczinger Tibort, hogy furcsának tartotta azt a riportot, hogy amikor egy átépülő úttal kapcsolatban olyan kritikák fogalmazódtak meg, hogy szervezetlenül, fejetlenül, ész nélkül, össze-vissza, szakmai koncepció nélkül stb. folyik a munka, ha ez nem a városépítési irodavezető munkájának szólt és nem a Polgármesteri Hivatalnak, akkor valószínűleg ő értett valamit félre. Egy hivatal szervezeti egységek alapján működik és annak a szervezeti egységnek a vezetője, amely az útépítésért felelős, az a városépítési iroda vezetője, aki véleménye szerint nagyon jól, szakmailag nagyon összefogottan, koncepciózusan

végzi a munkáját. Az a 7 milliárd forintnyi fejlesztés, ami most folyamatban van, igen nagy leterhelést jelent. Természetesen közben adódhatnak olyan problémák, amelyek az építés során is adódtak, de ez nem jelenti azt, hogy az irodavezető, vagy a hivatal ebben szakmailag hibát követett el, de a hibákat igyekeznek folyamatosan korrigálni, ezért vannak a műszaki ellenőrök és a felelős vezetők.

Szabó Gyula: A Budapesti út 1-31. szám közötti szakra szóló észrevételre válaszolva elmondja, hogy az 1-es számú főközlekedési útra úgy terveztek, és a Közlekedési Felügyelet részéről is olyan javaslat történt, hogy még véletlenül se lehessen megállni ezen az oldalon, tehát azért tervezték úgy, hogy az árok maradjon meg. A felvetés óta folyamatosan egyeztettek, ma reggeltől folyik ennek a kérdésnek a vizsgálata. Az eredménye az, hogy az Átlós utcán túl is megszűnik az árok, ennek a műszaki részletei most készülnek. Tehát árok nélkül lesz ez az útszakasz.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megragadja az alkalmat és mindenkinek, minden budaörsi lakosnak, aki az útépítésben érintett, megköszönni a türelmét, és elnézést kér a kellemetlenségért, ami az átépítés miatt éri őket. Arra kéri a lakosságot, hogy még egy kicsit legyenek türelmesek.

Budavári György: Ma reggel a Károly király úton és környékén nem volt ivóvíz. Az értesítés szerint 9-én zárták el a vizet, ami meg is történt, de ma reggel sem volt víz. Nagyon sok telefont kapott, hogy mit képzeli a Fővárosi Vízművek, hogy bejelentés nélkül elzárja a vizet.

A Károly király út, illetve a körforgalom környékén épülő ház olyan stílusú épület, ami nem odavaló. Már mindenféle stílus előfordul a környéken, kéri, hogy az építési engedély megadásánál jobban figyeljenek oda.

Bíró Gyula beszámolóját megerősíti, valóban az intézményeket megnézték, olyan állapotokat találtak, hogy a tanévet zökkenőmentesen el tudták indítani. A Herman Ottó Általános Iskolába találtak olyan helyzetet, hogy a tanévnitítés előtt egy nappal még festették a tantermet és az udvaron még őszi lombokat is találtak, amit már azóta összetakarítottak. Nem méltó ehhez az iskolához, amire igen sok pénzt költött a város, hogy ilyen körülmények között kezdjék el a tanévet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Már Dr. Vándor András is jelezte ezt a víz problémát, a városépítési iroda meg fogja vizsgálni, hogy mi történt, miért nem tájékoztatják a lakosságot, hogy mennyi időre zárják el a vizet.

Az épületet érintő kritika jogos, osztja Budavári György véleményét. Megkérte a tervezetőt, hogy vizsgálja meg újra, mert az a stílus, amit ott alkalmaztak, legalábbis eklektikusnak mondható. Ebben a kérdésben sokat nem tudnak tenni, de reméli, hogy a Hivatalnak van olyan eszköze, hogy ami menthető, azt mentse.

Pénzesné Végvári Ágnes: Elnézést kér, hogy elkésett az ülésről, de a budaörsi „útvesztők” áldozata volt ma reggel, ezért a közlekedési anomáliákról szeretne egy pár mondatot elmondani.

Igen bonyolult útvonalon jutott el a testületi ülés helyszínére, mivel (enyhén szólva) fejtelenség van a városban a közlekedés szempontjából. Kamaraerdőben egyszerre építik a Kamaraerdei utat, a Seregély utcát és mellette 1-2 helyen van egy-egy kis fűrés. Tehát lehetetlen ebből a zsák településből kijutni Budaörs irányába. Úgy gondolja, hogy előbb be kellett volna fejezni a Seregély utca építését és csak aztán

megkezdeni a Kamraerdei út építését. A XI. kerülettel valamilyen módon kellett volna egyeztetni, mert a reggeli közlekedés – enyhén szólva – idegborzoló.

Az Alpolgármester úr közbejárásával sikerült elérni, hogy a 88-as autóbusz este 10 órakor még közlekedik, ezért a Tesco-ban és az Auchan-ban dolgozók haza tudnának vele menni, ha a buszok megállnának a megállóknál, ugyanis sietnek a végállomásra, ahol a buszvezetők alszanak. Ebben az ügyben sokan megkeresték, mert ezen a 3-4 km-es szakaszon nem tudnak hazajutni, csak úgy, ha autóval értük mennek, vagy gyalognak. Mivel a közbiztonság sem a legjobb, ezért a hölgyek, nem tudnak biztonságosan hazajutni. Kéri a Hivatalt, hogy próbáljanak kellőképpen odahatni, hogy a 10 órás 88-as autóbusz megálljon.

Amióta elterelések vannak Budaörsön pl. a Farkasréti útra, aminek egy részét egyirányosították, nem lehet behajtani. A nyáron a fák lomjai megnőttek, amit nem vágtak le és a közlekedési táblákat eltakarják. Tehát kéri, a közterületen lévő növények visszametszését.

Több képviselőtársát megkeresték, hogy kevés az óvodai, illetve bölcsődei férőhely. Kérdése: mi ennek az oka, tudnak-e erre valamilyen magyarázatot adni? Úgy tudja, hogy két éve, hogy kb. 30-40 gyerek nem nyer felvételt a budaörsi oktatási intézményekbe.

Nem híve a politikai nyilatkozatoknak a testületi ülésen, de, amit ma Wolf Gábor képviselő úr felolvasott, az számára enyhén szólva, ízléstelen. Ezt azért is tartja ízléstelennek, mert azon a bizonyos televíziós beszélgetésen Wolf úr Őt és másik két képviselőtársát megemlítette, hogy ők az előző ciklusban a másik oldalt erősítették. Elmondja, hogy Wolf úr nem írta alá a megállapodást, és ő volt az, aki a polgári oldalt nem erősítette, sőt vagy nem szavazott, vagy ellene szavazott. Tehát úgy gondolja, hogy a MIÉP ezekkel a lépésekkel szeretné magát tisztára mosni.

Wittinghoff Tamás polgármester: A gyerekek elhelyezésével kapcsolatban, igen sok problémája volt az oktatási irodának. Ez sokféle okra vezethető vissza, pl. arra, hogy nagyon sokan Budapesten dolgoznak és ide jelentkeznek be - ezt nagyon nehéz kontrollálni -, vagy azért, mert sokan költöztek a városba. Az oktatási iroda azon dolgozik, hogy minél jobban meg tudja oldani ezt a problémát és ne legyen ebből gond. Az előző ügyfelfogadási napon három olyan ügyfele volt, aki Budapesten dolgozik és kérte a segítségét, hogy a gyerekeket vegyék fel, mert azt mondták (környező településen laknak, de szándékosan nem nevezi meg, hogy hol), bármelyik településen járatják a gyerekeket hasonló intézményekben – akár Budapesten, vagy bármelyi környező településen – összehasonlíthatatlanul jobbak Budaörsön a körülmények. Ennek örülni kell, de lépni is kell, ez kötelezettséget jelent. Vannak olyan gyerekek, akiket nem tudnak elhelyezni, és elkellene, ez tarthatatlan, ezért lépéseket fognak rövidesen tenni.

Ami a közlekedési anomáliákat illeti, ezt úgy veszi, hogy örülni kell annak, hogy Kamaraerdőn is sok minden történik. A fővárossal hosszú-hosszú éveken keresztül folytak tárgyalások annak érdekében, hogy az ő közigazgatásuk alá tartozó útrész megvalósuljon. Az, hogy egy időben épül a Seregély utcával, az csak véletlen egybeesés. Most az eredményre kell koncentrálni, mert egy igen kulturált közlekedési rendszer fog kialakulni Kamaraerdőn. Egy jó hírrel is tud szolgálni, mivel a Hosszúrét patak mentén egy záportározót is ki tudnak alakítani, ami a felszíni víz megoldásának az egyik alapfeltétele, ami viszont az útépitéseknek másik alapfeltétele, így az elosztó úthálózat rendbetételének sem lesz a jövőben akadálya.

Szidiropulosz László: Őt is sokan felkeresték a főúttal kapcsolatban. Ma reggel beszélt az Irodavezető Úrral, aki megnyugtatta, hogy az árok befedésre kerül.

Úgy látja, hogy a két határ útnál, a város szélén nagyon nagy szükség lenne egy körforgalomra, amit már többször elmondott bizottsági üléseken, többször tárgyalt erről az alpolgármester úrral is, ígéretet kapott rá. A legutóbbi Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén a térképet nézegették és a jövőbeli változásokról volt szó, nem talált a körforgalomra utaló jelzést. Kéri a Hivatalt, hiszen itt lehetetlen kihajtani. Úgy tudja, hogy a Semmelweis utcában megtiltják a balra kanyarodást Budapest felé, akkor az egész forgalom lemegy a Felsőhatár útra, így csak a balesetek száma fog megnövekedni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ezzel a hozzászólással igen nagy örömet szerzett Szidiropulosz László, két okból is.

Az egyik az, hogy szakmailag teljesen egyetért a hozzászólással, és majdnem egy évtizedes küzdelem van mögöttük, hogy ezt megvalósíthassák. Azonban éppen a főútvonallal kapcsolatos riportban dr. Nagy Tamás azt mondta, hogy a frakció azt állítja, (és most nem minősít, csak elmondja a tényeket) hogy annyi már a körforgalom, hogy el lehet szédülni ebben a városban. Egyetért Szidiropulosz Lászlóval, ez a kérés is azt igazolja és alátámasztja azt a szakmai érvelést, amit a kérdéshez értő szakemberek is mondanak, hogy milyen módon lehet biztonságosan megoldani egy ilyen csomópontot – annak ellenére, hogy azaz állítás, amiben a frakció egyetért, hogy nem kellenek a körforgalmak. Ez a dolognak a politikai, szakmai és erkölcsi része.

Ami a megoldást illeti, ott sokkal nagyobb a baj. Ez a csomópont nem kizárólag a budaörsi önkormányzat területére esik, így az erre vonatkozó kísérletek mindig kudarcba fulladtak. Azt mindenki tudja, hogy a Felsőhatár út milyen extrém módon lett kialakítva azért, mert a fővárossal és a XI. kerülettel nem tudtak megegyezni, ezért a saját közigazgatási határon lévő szakaszt és a járdát megépítették. Tehát a Hivatal szándéka egybeesik Szidiropulosz Lászlóéval, csak még nem sikerült megegyezni. Nevetséges történetnek tarja azt is, amit korábban Lévy Ernő és Wolf Gábor is sokszor javasoltak és vitatkoztak azon, hogy minek hívják azt az utat, ami az autópálya mellett egy szervízút lenne és elosztaná a főút forgalmát, hogy azt lehetőség szerint az Egér útból csatlakoztassák ki. Ez megbukott a fővárosnál. Ők azt mondták, hogy abban a csomópontban, ahol le kell menni az Egér útról az M7-esre, illetve feljönnek Budapest felől, oda is körforgalmat kell építeni a balesetveszély miatt. Sajnos itt vannak érdekek, és a fővárosi főépítésszel és néhány érdekcsoporttal, akikkel kőkeményen kell küzdeni, de megígéri, hogy mindent elkövetnek annak érdekében, hogy mind a két esetben ez a megoldás így alakuljon, mert Budaörsnek alapvető érdeke.

Wolf Gábor: A Levegő Munkacsoport kezdeményezésére egy széles körű tárgyalás vett részt, ahol a 4-es Metró beruházásáról és annak az esetleges meghosszabbításáról, illetve annak a lehetőségeiről volt szó. Ezen a tanácskozáson részt vettek a Metró beruházás részéről Gulyás László, a MÁV részéről, a fővárosból az illetékes bizottságok, kerületek és szomszédos települések polgármesterei. Tájékoztatásul közli, hogy az elkövetkezendő 10-15 évben Budaörs számára a 4-es Metró nem jelent megoldást, hiszen a végállomás az örmezői lakótelepen lesz. Tehát egyenlőre esély sincs arra - a tanácskozás alapján -, hogy a Metró vonala átlépje az M7-es vonalát. Szóba került a szervíz-, vagy elkerülő út kérdése is. A főváros illetékes bizottságának a vezetője úgy nyilatkozott, hogy

támogatják, ahogy az Andor utca kiszélesítése megtörténik, de az csak a 2008. évi költségvetésében szerepel.

Pénzesné Végvári Ágnesnek válaszolva elmondja, hogy politikai ügyben tőle nem nagyon fogad el kritikát, hiszen nem tudja, hogy az elmúlt önkormányzati ciklusokban milyen szinten nem öltött magára annak érdekében, hogy képviselő lehessen. Valószínűleg most is úgy képviseli a ruszin képviselőket, mint ennek a népcsoportnak a leszármazottja.

Wittinghoff Tamás polgármester: A Metróval kapcsolatban nem szeretné feladni, már csak azért sem, hogy későbbiekben valamit jelentsen a város számára. A hozzászólás többi részével egyetért.

Dr. Nagy Tamás: Köszöni azt a tájékozottságot, amit a frakciójuk irányába Polgármester úr kifejtett. Az ingoványos talajokról annyit, hogy valóban nem ő az, aki a mocsarak, illetve egyéb ilyen ingoványos területek nagy barátja és szakértője.

A körforgalmakról elmondja, hogy soha egyetlen alkalommal nem állította azt, hogy Szidiropulosz László által felvetett körforgalom és részéről is javasolt körforgalom, oda nem kell. A Polgármester úr megközelítése egy kicsit leegyszerűsítő. Mindig a konkrét esetben kell eldönteni, hogy kell-e oda körforgalom, vagy nem, nem lehet általánosságban megfogalmazni.

Néhány oktatási pályázatot ismertet (olvass fel) amin nem vett részt a város. Arra kéri a hivatali szakembereket, hogy erre fordítsanak nagyobb figyelmet.

Szeretne betekintést nyerni az ÁPV Rt és az önkormányzati vagyonkiváltás, illetve kárpótlás kapcsán kötött szerződésekbe, különös tekintettel Vida Mihály úrra.

Wittinghoff Tamás polgármester: A körforgalommal kapcsolatban csak azt szeretné felidézni, amit a televíziós vitában Képviselő úr mondott arra, amikor ő azt mondta, hogy valóban minden egyes kérdésnél sokkal fontosabbnak tartja a szakmai érveket és nemcsak a végzettségük miatt. Nem veszi azt a bátorságot magának, hogy szakmai kérdésekben ne a szakemberek véleménye alapján alakítsa ki a véleményét. Erre Képviselő úr azt mondta, hogy lehet szakmailag megközelíteni a kérdést, de nem feltétlenül biztos, hogy csak így kell.

Ami az ÁPV Rt-re vonatkozik kérdést illeti, a Jegyző Asszony azt jelezte, hogy utána fognak nézni.

Úgy emlékszik, hogy néhány évvel ezelőtt lehet, hogy az önkormányzat kötött megállapodást arra vonatkozóan, visszaszereznek területeket. Az, hogy ezek közül hányat sikerült és mennyire voltak hatékonyak, és egyáltalán... *Szerinte az ÁPV Rt-vel nem kötöttek szerződést, csak arra vonatkozóan kötöttek szerződést, hogy vele szemben.* Ezt természetesen nyilvánvaló a következő Magyar Nemzet cikkéhez szükséges a Képviselő úrnak, de nagyon szívesen adják. A probléma az, hogy nem az szokott ott az megjeleneni, ami a valóságot tartalmazza, de ebben most nem kíván belemenni.

Dr. Szabóné Müller Timea: dr. Nagy Tamás felvételére kíván reagálni. Úgy látja, hogy az érdemi munkák általában a bizottságokban folynak. Az Európai Integrációs Bizottságban a Szövetség Budaörs Képviselő Csoportnak is megvan a lehetősége arra, hogy képviseltesse magát. A delegált képviselőt nagyon ritkán látják, ahol a pályázatokat megtárgyalják. A felvetett pályázatok többször megjelentek, végigbeszélték, de vannak olyan pályázatok, amin Budaörs nem vehet részt, vagy azért mert nincs olyan intézmény, vagy nem tudnak. Nagyon sok esetben a felsorolt

pályázatokon részt vettek. Ezeket a pályázatokat a Köznevelési és Művelődési Bizottság ülésén is tárgyalták, de ott is elég ritkán látja dr. Nagy Tamás képviselő urat.

Minden képviselőt meghív szeptember 21-én tartandó „Helyünk az Európa Unióban” konferenciára, amely a pályázatokkal kapcsolatos.

Nem híve, hogy testületi ülésen történő politizálásnak, de megérti a MIÉP-et, a közlemény olyan volt, amely a testületre is tartozik. Erről csak azért beszél, mert az életben minden változik, köztük a politikai nézetek is. Úgy gondolja, hogy a baloldal nem olyan felvállalhatatlan értékrend, hogy később ezeket a tényeket le kelljen tagadni. Pénzesné Végvári Ágnes képviselő asszonynak mondja, az tény, hogy 1994-ben MSZP támogatottságú független jelöltként indult és került be a képviselő-testületbe. Ugyanennek a ciklusnak valamelyik részén Keller László országgyűlési képviselő úr szakértője volt. Tehát az természetes, ha valakinek egy idő után megváltozik a politikai hovatartozása, azt felvállalja, vagy azt mondja, hogy valamit képviseltem, de megváltozott a helyzet és azzal nem ért egyet. Véleménye az, hogy ő inkább kilépne ebből a körből, mint ide-oda üldögéljen, de ezt mindenkinek magának kell eldöntenie.

A Farkasréti úton az 1. sz. Általános Iskola hátsó bejárata az útépités miatt nagy forgalomnak van kitéve. Kérdése szabó Gyula irodavezetőhöz szól: Mi a módja annak, hogy oda egy zebrát fessenek fel, hogy a gyerekek könnyebben tudjanak átmenni. Ha erre nincs lehetőség, rendőrséggel meg lehet-e oldani?

Úgy látja, hogy a Művelődési Ház előtt a járdaszakasz nincs befejezve.

Kérdése: a tervben szerepel-e ennek az átépítése, vagy így marad?

Wittinghoff Tamás polgármester: A Herman Ottó Általános Iskolánál jelezték, hogy gondok vannak és oda kértek rendőröket, akik segítenek a közlekedésben.

Szabó Gyula: A zebrák közlekedési felügyeleti egyeztetéssel készülhetnek. Egy döntéshez hozzá kell számolni kb. 8 hónapot, tehát most ez nem járható út. Abban tudnak segíteni, hogy a rendőrségtől segítséget kérnek a reggeli időszakokban.

A járdára vonatkozó kérdést megnézi, és tájékoztatni fogja a Képviselő Asszonyt.

Pénzesné Végvári Ágnes: Elhangzottak olyan hozzászólások, amit helyére kell tennie. Az, amikor Keller László országgyűlési képviselő úrral dolgozott, az már 10 éve volt, és csak 2 hónapig volt a szakmai tanácsadója. A szakmai alappal nem volt gond, de politikai elvárásokkal voltak problémák, ezért szakadt meg a munkakapcsolatuk. Azon el kell gondolkodni, hogy van olyan tanár, aki megengedheti magának, hogy 4 év fizetés nélküli szabadságot kivehet-e vagy nem. Ő a képviselőiséget nem főállásnak, hanem melléktevékenységnek tekinti, de úgy dolgozik, mintha ez főállás lenne, tehát teljes erőbedobással. Ő mai napig tanít, és mellette megpróbálja a képviselői munkát is ellátni. Az, hogy a ruszin képviseletet, hogyan képviseli, nem Wolf Gábor úrnak kell megítélni, hanem annak, aki támogatta ebben a tevékenységben. Úgy gondolja, hogy az Országos Ruszin Önkormányzat és a helyi elnöknek a kritikáját tudja elfogadni, ha a munkáját rosszul végzi. A hovatartozása miatt elmondja, hogy apai ágon spanyol származású, anyai ágon pedig ruszin. Tehát ezeket a nyilatkozatokat egyszer s mindenkorra zárják le, korrekt módon kell egymást kritikával illetni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Nem szeretné, ha a Képviselő-testületben a származási kérdésekről beszélnének.

dr. Nagy Tamás: A Köznevelési- és Művelődési Bizottság ülésein nem azzal a rendszerességgel tud részt venni, amivel szeretne. Azt nem mindenki teheti meg, hogy főállású képviselőként tevékenykedjen itt helyi önkormányzatban és egyben a Pest Megyei Közgyűlést is erősítse, mint azt a Képviselő Asszony teszi.

A pályázatokkal kapcsolat megjegyzi, úgy tudja hogy a Polgármesteri Hivatal foglalkoztat pályázatfigyelő és pályázatíró személyt és személyeket. Tehát azt gondolja, hogy ő feladatuk felhívni a figyelmet a lehetséges pályázatokra.

Megjegyzí még, hogy a Polgármester úr törekedjen arra, hogy ne minősítse a hozzászólásokat és a hozzászólókat.

A Magyar Nemzet cikkeivel kapcsolatban elmondja, ha minden rendben lenne Budaörsön, akkor nem lenne miről írni. „Ha a Polgármester úr ebben az irányban kíván a hozzászólásai terén tovább haladni, akkor arra kéri, hogy fáradjon fel a színpadra, mert a testületi ülés nem királydráma, ne játszuk ezt tovább”.

Wittinghoff Tamás polgármester: Eddig is tisztába volt vele, és a jövőben biztos abban, hogy a Képviselő urat mindig zavarni fogja, ha a tényeket elmondja és ezt a Képviselő úr ezt minősítésnek fogja venni.

Dr. Vándor András: A vízhálózattal kapcsolatban elmondja, hogy nagyon fontos, hogy új hálózatot építsenek ki, de az építést tartsák kordában, mert az, hogy a lakosságnak egy napon keresztül nincs vize és még másnap reggel sem, nem lehet megengedni.

Elhangzott a Károly király útnál épülő új házról vélemény, ő is igen „rondának” látja.

Kaptak egy térképet, amelyen nagyon szépen rajta van a város történelmi részei, jó lenne, ha jövőben ezeket a neveket használnák.

Dr. Szabóné Müller Timeát főállású képviselőnek mondták, ő főállású anyja, amit az ellenzéki frakcióvezető nem tudja megtenni. Tehát szeretné, ha ebben az ügyben ezt szem előtt tartanák.

Wittinghoff Tamás polgármester: Egy kérdést szeretett volna feltenni dr. Nagy Tamásnak, de elhagyta az üléstermet.

Dr. Szabóné Müller Timea: Úgy gondolja, hogy amikor elvállalta azt, hogy képviselő lesz, akkor az életét végig gondolta, hogy, hogyan fog alakulni, fel tudja-e vállalni, hogy bizottsági és testületi ülések, közszereplések, rendezvények vannak. Mindezek nagyon sok időbe kerül. Most gondolta végig, hogy az csak a baloldal részről volt szempont, hogy csak olyan személy vállaljon ilyen feladatot, aki ténylegesen eleget tud tenni ezeknek a kötelezettségnek. A lakossággal azt nem lehet megtenni, hogy megválasszák képviselőnek, és utána nem veszi a fáradságot arra, hogy eljárjon az ülésekre, mert mellette fontosabb számára, hogy több helyen még pénzkeresési lehetőségeket keressen. Úgy gondolja, hogy az a normális, amit elvállal valaki, azt felelősséggel végigcsinálja. Igen ő azt vállalta, hogy a gimnáziumból elment fizetés nélküli szabadságra azért, hogy ne kerüljön olyan helyzetbe, hogy bizonyos döntéseken ne vegyen részt. A baloldali képviselőcsoport tagjai között ezt tartják normálisnak, reméli, hogy a 2006-os képviselőjelölt állításakor a jobboldal is ezt tartja szem előtt.

Szószerinti leírás:

Wittinghoff Tamás polgármester: Miután visszajött Nagy Tamás mégiscsak föl tudom tenni neki azt a kérdést, amit én nagyon fontosnak tartok, mert ő azt mondta, hogy itt különböző anomáliák vannak. Én ezeknek a részleteibe nem is szeretnék belemenni, pusztán egy kérdést szeretnék föltenni, amire – vélhetően – nagyon egyszerű a válasz. Az elmúlt másfél – két hónapban számtalan írás jelent meg, ahol számtalanszor idézték Képviselő urat. Én abban a hitben voltam, hogy - vélhetően - elferdítve adták vissza azt, amit Képviselő úr mondott, de most itt eltudja nekünk mondani - nyilván, hogy az, amit Képviselő úrtól idéztek ezekben a bizonyos Magyar Nemzet cikkekben -, ezeket valóban Képviselő úr mondta-e és, hogy az úgy megfelel a valóságnak, ahogy azt visszaidézték?

dr. Nagy Tamás: kapok szót?

Wittinghoff Tamás polgármester: Természetesen a kérdésre nehéz válaszolni szó nélkül.

dr. Nagy Tamás: Ebben is egyetértünk. Természetesen, megfelelnek a valóságnak az állítások, ez így van.

Wittinghoff Tamás polgármester: Tehát, amit Képviselő úr mondott, azt Képviselő úr úgy mondta, és úgy felel meg, úgy van leírva?

Dr. Nagy Tamás: Azt gondolom, hogy azért a Magyar Nemzet van egy olyan méretű és komolyságú orgánus, hogy ők ilyen nem tesznek meg. Azt természetesen nem tudom most, így az előttem nem lévő szövegek, tehát úgy, hogy nincsenek előttem a szövegek, „hogymint” „ékes” és „vagyok” felelősséggel ezt tudjam állítani.....

Wittinghoff Tamás polgármester: Csak a tartalma az érdekes.

Dr. Nagy Tamás: A tartalmi részek, azok, azok megfelelnek azoknak, amiket én elmondtam, természetesen. De igazából nem teljesen világos számomra, hogy ez miért testületi ülésnek, főleg napirend előtti hozzászólás szintjén a témája, de nagyon szívesen és készséggel válaszolok a Polgármester úrnak, hogy ha ez az ő fantáziáját ilyen mértékben foglalkoztatja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Én ezt nagyon szépen köszönöm, és kérem, hogy a jegyzőkönyv ezt a nyilatkozatot rögzítse.

Dr. Nagy Tamás: Természetesen.

Szószerinti leírás vége.

Lévay Ernő alpolgármester: Alpolgármesteri munkája során nem a különbözőségekre, hanem az azonosságokra helyezte mindig a hangsúlyt. Arra gondolt, ha különböző politikai csoporthoz tartozó vezetők, félre téve a politikai különbségeket, a munkára és a tennivalóra koncentrálnak, akkor annak eredménye lesz. Budaörs azon a települések közé tartozik az országban, aki megáll a saját lábán. Ez azért is van, mert ezt a város megfelelően vezetik. Az országban 3 olyan

hely van (közte Budaörs is), ahol MIÉP-es képviselő közéleti szerephez jutott, köztük két polgármester. Mindkettőt másodszorra is megválasztották, nem csak azért, mert MIÉP-esek, hanem azért, mert rendben és tisztességesen végezték a munkájukat. Hosszú államvasúti szolgálata alatt nagyon sok nehéz helyzetet megélt. A MIÉP Budaörsi Szervezetének közleményének közleményét tudomásul veszi.

Ritter Imre: Február hónapban a Német Kisebbségi Önkormányzat ülésén részt vett Wittinghoff Tamás polgármester úr és a város vezetői. Ezen az ülésen megállapodtak abban, hogy megpróbálják a múltat kompromisszumokkal lezárni, a feszültségeket feloldani és a jövőben a város érdekében - lehetőségek szerint - közösen dolgozni. Mindezeket komolyan veszi, és igyekszik e szerint végezni a munkáját. Ennek a része volt az, az egyeztetés, aminek a Hivatal vezetői, kisebbségi önkormányzat és a városi képviselők kb. 15 pontban határozták meg a teendőket. Mivel az elmúlt időszakban igen sok rossz tapasztalatuk volt, ezért a félreértések elkerülése miatt a kisebbségi önkormányzat a megbeszéléseit felveszi hangszalagra, hogy ezzel is a pontatlanságokat kiszűrhesse. Ezen a megbeszélésen téma volt a Passió védjegyoltalom benyújtásához a Budaörs névhasználatának az engedélyezése, melyet a Polgármester úr elutasított. Az elutasításra a Német Kisebbségi Önkormányzat fellebbezést nyújtott be. Kifejezetten a védjegyoltalomhoz szükséges „Budaörsi” névhasználat fellebbezésre vonatkozóan a Jegyző Asszony szószerint azt mondta (hangszalagon megvan), „Káhn János képviselő úrnak felvetésére annyiban reagálnék, hogy a fellebbezést természetesen megkaptuk és a soron következő testületi ülésen a fellebbezésről a Képviselő-testület dönt. Nincs arról szó, hogy a Képviselő-testület ebből a probléma körből bármilyen formában kimaradna, de ennek ez az eljárása. Tehát a szeptemberi testületi ülés igenis fogja tárgyalni a fellebbezést, ahol nyilvánvalóan a képviselő urak el tudják mondani a véleményüket.” Nincs más fellebbezés, és azt gondolja, ha 2 hónappal ezelőtt a Jegyző Asszony megígérte, akkor joggal hihették azt, hogy ez ma napirendre kerül, és a Képviselő-testület dönthet. Ehhez a Német Kisebbségi Önkormányzatnak semmit nem kellett leadnia. Amiről a Jegyző Asszony beszélt (amit augusztus elején adtak be), az a Budaörsi Passió Színjátszó Egyesület Alapító Okirata és az azzal kapcsolatos felkérés, hogy Budaörs Város Önkormányzata alapítóként vegyen részt a Budaörsi Passió Színjátszó Egyesületben. Ez nem került ma napirendre, reméli, hogy a következő ülésre napirenden lesz. Mindezeket csak azért mondta el, hogy megemlítték a Német Kisebbségi Önkormányzatot, hogy nem adták le. Az erre vonatkozó észrevételeiket írásban be fogják adni a hangfelvétellel együtt.

Ezúton is megköszöni (minden alkalommal ezt teszi), hogy a Heimatmuseum fenntartójogát a Német Kisebbségi Önkormányzat megkapta. Az elmúlt négy hónapban mindhárom épületet rendbe tették, semmilyen beruházási munkát nem végeztek, kizárólag az épületek állagjavítását (vakolatfestés, mázolás) végezték el. Ezúton is szeretné meghívni az illetékes bizottságot és a Képviselő-testületet egy összejövételre a Heimatmuseumba, egyrészt azért, hogy megnézzék, másrészt egy baráti beszélgetésre, hogy a korábban meglévő féltelmeket, félreértéseket tisztázzák. Az épületek rendbetétele az önkormányzat által adott támogatásból történt. Szeptember 11. felében (ahogyan a főút építése lehetővé teszi) egyeztetés után tisztelettel meghív mindenkit a Heimatmuseumba.

Vasárnap délután 15⁰⁰ órakor felszentelésre kerül a Kőhegyen a kőhegyi kápolna két harangja, illetve a Szentháromság szobor. Mindenkinek küldtek megívót, ha valaki mégsem kapta meg, akkor ezúton szeretne mindenkit meghívni.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Éppen tegnap fogalmazták meg az Elnök úr felé azt a levelet, amiben kéri, hogy a június 30-án felvett magnó felvételtől készült emlékeztetőt küldje meg részére. Ha azt meg tudja nézni, akkor leülnek és tisztázzák az egészet, mert két kérelemről van szó, két budaörsi névhasználatos kérelemről. Tehát arra kéri, hogy az emlékeztetőt juttassa el részére, és térjenek vissza rá.

Interpelláció tárgyalása

Lux László interpellációja:

Lux László: Most először interpellál, de ez nehézségbe ütközött. Az SZMSZ 21. §-a szerint van egy ún. „interpellációs jegy”. A Hivatalban senki nem tudott számára ilyet bemutatni, ezért készült „szabad” formában az írásos beadvány. Az interpellációban arra szeretne választ kapni, hogy a 315/2003.(XII.16.) ÖKT számú határozat miért nincs végrehajtva? A határozat arról szól, hogy a budaörsi repülőtér 2000. október 19-e óta engedély nélkül működik. Tudomása van arról, hogy számos esetben a Hivatal is és a Polgármester úr is megpróbált ez ügyben valamit elérni, de eddig nem sikerült. A városban nagyon sokan (ő is) szenvednek attól, hogy a repülők illegálisan berepülnek Budaörs fölé, elhagyják a légifolyosót. Írásos választ kér a kérdésére a Polgármester úrtól, de ha most szóban tud válaszolni azt is elfogadja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Elnézést kér Lux Lászlótól, ha nem tudtak részére interpellációs jegyet adni, ez a jövőben nem fordul elő. Ami a repülőtér engedélyét illeti, elmondja, hogy 2 alkalommal, VI. 3-án és VII. 19-én egyeztetett Budakeszi polgármesterével (mivel a farkashegyi repülőtér is érinti a várost), mert azok a műrepülők, amelyeknek egy jelentős része a budaörsi repülőtérre szállt fel korábban, most átkerült Budakeszire. Nem az a baj, hogy vannak repülőterek, hanem az, hogy nem tartják be a szabályokat. (Példa erre a most történt baleset is.) Már korábban jelezte Képviselő úrnak is, hogy államtitkári, illetve miniszteri szinten, hosszú idő óta levelezést folytatnak. Sikerült elérni azt, hogy augusztus 18-án a Közlekedési Minisztériumban államtitkári egyeztetést hívjanak össze, ahol nemcsak Budaörs, hanem Törökbálint, az érintett fővárosi kerületek, és jelen voltak a repülőgépes szolgálattól az érintettek is. Nagyon nagy nehézségek árán sikerült mederbe terelni a tárgyalást, mivel elég indulatosan kezdődött. Az eredmény az volt; arra, hogy a budaörsi repülőtér szabályosan tudjon működni a zajgátló övezet kijelölésének eljárásában, rövidesen pontot kellene tenni. Jogilag ennek csak akkor van lehetősége, ha a környező településekkel kompromisszumra tud jutni a repülőtér. Ők is kényszerhelyzetbe vannak, amit érez mind a légügyi hatóság, mind a minisztérium. Azt ígérték, hogy létrehoznak egy Munkabizottságot. Sajnos, amikor ígérték, hogy létrejön ez a bizottság, még a levelet sem kapta meg a Hivatal. Hogy most ezzel mi a helyzet nem tudják, de nem hagyják annyiban. A jövő héten ismételtelen fel fogják hívni a figyelmüket arra, hogy miben állapodtak meg. Úgy érzi, hogy most egy olyan szituációban vannak, amikor végre eredményt is

fognak elérni, mert eddig meglehetősen cinikus volt a Légügyi Hatóság hozzáállása. Igyekeznek ebben az ügyben hatékonyan eljárni.

Lux László: Hiányolja, hogy a határozatban nincs megjelölve határidő és felelős. Ha jól látja, akkor Polgármester úr ennek az ügynek a felelőse. Egy határozottabb fellépést várt el - akár olyan módon is, hogy a médiához fordulva -, hogy a repülőtér működése addig szűnjön meg, amíg nem kezdik meg az eljárást, tehát egy hathatósabb intézkedést szeretne.

Wittinghoff Tamás polgármester: Amit tudott, mindent megtett.

Lux László: Erről információ nem jutott el hozzá. Igaz vannak olyan információk – nemcsak ennek az ügynek kapcsán -, amelyek nem jutnak el, vagy nem juthatnak el a képviselőkhez. A Polgármester úr által megjelölt határideig, átmenetileg elfogadja a választ.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Ez a határozat arról szól, hogy a Képviselő-testület a zajgátló védőövezet kijelöléséről mondott véleményt, és több pontban kiegészítette, hogy melyek azok a körülmények, amelyek esetén el tudja fogadni a zajgátló övezet kijelölését. A határozat határideje az volt, hogy azt azonnal tovább kell küldeni, tehát a határidőt betartotta a Hivatal, hiszen azonnal tovább is küldték az engedélyező szervnek. Arról nem tehet a Hivatal, hogy mai napig az engedélyező szerv nem hozta meg a határozatát. Csak annyi ráhatásuk van, hogy havonta, kéthavonta levelet küldenek, hogy kijelölték-e már a zajgátló védőövezetet, és a Hivatalt ügyfélnek tekinti-e az eljáró hatóság. Tehát a határozat nem arról szól, hogy Polgármester úrnak ebben az ügyben mi a feladata. Képviselő úr türelmét kéri ebben ügyben, hiszen a Hivatalon kívül álló, obligón kívül vannak ebben a helyzetben.

Tóth Béla: 7 interpellációs kérdést intézett a Hivatalhoz, köszöni a korrekt választ. A mostani kérdése az, hogy van-e mód arra, hogy az interpellációs kérdések és az arra adott válaszok az Interneten, vagy valamilyen formában nyilvánosságot kapjanak?

Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Wittinghoff Tamás polgármester: Beszámol a két ülés között eltelt időszakról:

06. 18-21-ig	Brtezföldi látogatás az uniós csatlakozás kapcsán (HOCKETSE)
06. 23.	Vajda Pállal történt egyeztetés a Kamaraerdei útépítéssel kapcsolatban
06. 23.	Auchan – IKEA melletti terület hasznosításával kapcsolatos egyeztetés
06. 24.	Színházi évadzáró
06. 26.	Kisújfaluban falunap
06. 28.	Budaörsi Művésztelep megnyitó
06. 28.	Telekuckó (BM, Informatikai Minisztérium, Közigazgatási Hivatal) Pest megyei rendeletvár bemutató
06. 30.	Városháza kiviteli szerződés aláírása

06. 30.	Német Kisebbségi Önkormányzattal egyeztetés
07. 01.	Köztisztviselők napja (hagyományos rendezvény)
07. 02.	Köztisztviselők – hivatali dolgozók sportnap
07. 19.	Budakeszi polgármesterével a repülőtér működésével kapcsolatos egyeztetés (a napirend előtti hozzászólásban beszámolt róla)
07. 20.	Galuska László kapitány úrral egyeztetés az aktuális ügyekben
07. 16-18.	Magyarkanizsa horgászfesztivál (Nagy György, Bíró Gyula és plusz 4 fős csapat Stifft Nándor vezetésével vett részt)
07. 27.	Mentőállomás sajtótájékoztató
07. 28.	1. Rendkívüli testületi ülés: 2. Költségvetési rendelet módosítása - Seregély utcai hídépítéshez szükséges többletfedezet biztosítása - Pénzügyi maradvány átcsoportosítása - Budaörs, Szabadság út 28. sz. 2057 hrsz-ú és 2058 hrsz-ú ingatlanon gépkocsi parkoló kialakítása 3. Kincstári vagyonkörbe tartozó ingatlanok ingyenes önkormányzati tulajdonba adása 4. Tulajdonosi hozzájárulás megadása az IB Kft. részére
07. 28.	Városháza alapkőletétele (Folyamatban 7 milliárd forintnyi fejlesztés, ami nem azt jelenti, hogy ez mind az idén valósul meg, de ilyen értéket képviselnek azok a beruházások, melyeket a Városépítési Iroda menedzsel.)
07. 29.	Bautrans területhasznosítási lehetőségek
08. 3.	Városházán tájékoztató – Lévay Ernő a hidrogeológia tanulmányát ismertette
08. 3.	Budakeszi repülőtér egyeztetés
08. 3.	Molnár Máriával történt egyeztetés a Településszerkezeti Tervvel kapcsolatban (Jó ütemben halad a terveztetés.)
08. 3.	GTS Datanet (Kamaraerdei Ipari Parkban van) – Szatmári Géza cégbővítéséről tájékoztatás
08. 4.	Atronyx – Köves Péter
08. 5.	Pemák – Ukig – egyeztetés aktuális ügyekben (Mindenben jó eredményre jutottak.)
08. 5.	Totál – Totál Hungária Kft bemutatása (Székhelye Budaörs lett)
08. 5.	Robbanás a Mechanikai Művek területén – védelmi teendők ellátása
08. 6., 7., 8.	Folyamatos egyeztetés, a helyszín többszöri bejárása a törökbálinti vezetőkkel és a Védelmi Bizottság tagjaival
08. 9.	Védelmi Bizottság ülésén történő részvétel
08. 14.	Nyári rock fesztivál Kisújfalun – Budaörsről a K.É.M. együttes vett részt
08. 18.	Közlekedési Minisztérium – repülőtér egyeztetés
08. 18.	Református püspök úrral való találkozás
08. 20.	Augusztus 20-i ünnepség Budaörsön 2 helyszínen volt ünnepség + a Parlamentben kitüntetést kapott
08. 24.	Idősek Otthonában látogatás
08. 25.	Habsburg György - Habsburg Ottó őszi budaörsi látogatásának egyeztetése + befektetési lehetőségek

- 08. 26. Koszorúzás a Német Katonai Temetőben, Lévay Ernő fogadta a katonai vezetőket
- 08. 27. Tanévnyitó (Az intézmények felújítása befejeződött)
- 08. 27. Rendkívüli testületi ülés
 - a) Budaörs Város közigazgatási területre vonatkozóan a belterületbe vonandó, illetve művelődési ág változással érintett egyes területek terület-felhasználási egységének megállapítása
 - b) Pályázat benyújtása települési hulladékkezelés fejlesztésére
- 08. 29. Budaörs Nap- utcabál
- 08. 31. Tanévnyitó - 1-es sz. Általános Iskolában, egyeztetés az Igazgatónővel
- 08. 31. Toyota alapkövetétele (nem önkormányzati beruházás)
- 09. 1-4-ig Magyarokanizsai író táborban Marosi Károly és Kondor Péter képviselte Budaörsöt
- 09. 1. Budaörsi Televízióban TV vita
- 09. 2. Találkozás dr. Petrik Jánossal, egyeztetés aktuális kérdésekről (Társulás, hatósági ügyek)
- 09. 2. Auchan – tájékoztató, egyeztetés az IKEA melletti területről
- 09. 3. Paulovics Lajos biatorbágyi polgármesterrel egyeztetés – társulással kapcsolatos egyeztetés
- 09. 7. Indigó Alapítvány - ismertették elképzelésüket és az együttműködési lehetőségeket
- 09. 8. Többcélú Kistérségi Társulás – egyeztetés a Kistérségi polgármesterekkel
- 09. 9. Német Katonai Temetőben koszorúzás – Lévay Ernő

Nagy György alpolgármester: Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy augusztus 20-án Mádl Ferenc köztársasági elnök úr a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje Polgári Tagozata kitüntetésben részesítette Wittinghoff Tamás polgármester urat.

Wittinghoff Tamás polgármester: Úgy ítéli meg, hogy ezt a megtiszteltetést az egész település kapta és ebben a munkában valamennyi budaörsi állampolgár részt vett. Tehát ezt úgy tekinti, mint egy megtiszteltetést Budaörsnek.

Lévay Ernő alpolgármester: A két ülés között eltelt időszakból kimaradt, hogy augusztus 20-a Kis Jugoszláviában nem nemzeti ünnep. A hagyomány szerint augusztus 22-én tartják a Szent István napi megemlékezést. Ezen az összes testvérváros képviseltette magát, Budaörs részéről ő vett részt ezen az ünnepségen. Az augusztus 9-i Német Katonai Temető koszorúzásán részt vett Stadler ezredes úr a Szövetségi Németország Magyarországi Nagykövetség katonai attaséja. Külön üdvöletét küldi a barátságos fogadtatásért, amit mind a településen, mind a Petőfi Laktanyában, valamint a koszorúzást követő fogadáson Budaörs közönsége feléjük prezentált.

Lux László (ügyrendi kérdés): Már másodszor fordult elő, hogy Tóth Béla titokban interpellált. Az történt, hogy a Polgármester úr beszámolója előtt Tóth Béla említette a saját interpellációját, ami sem szóban, sem írásban nem került ismertetésre, és a

képviselők nem kapták meg. Az SZMSZ úgy rendelkezik a 21. § (7) bekezdésében, hogy szóban ismertetni, vagy írásban meg kell küldeni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Szünetet rendel el.

SZÜNET

SZÜNET UTÁN

1.) Budaörs Város Önkormányzatának beszámolója a 2004. I. félévi költségvetés végrehajtásáról:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a bizottságok határozati javaslatait, amely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Ismerteti a beszámoló 51. oldalán található összefoglalást (jegyzőkönyv melléklete). Azt mindenki tudja, hogy az év során a pénzmaradvánnyal korrigálva 11 milliárdos nagyságrendű költségvetésből 14.000.095,061,-Ft-ra nőtt a költségvetés főösszege. Ami a hasonló méretű települések között egyedülálló. E mellett a 2004. év a fejlesztéseket éve Budaörsön, ennek megfelelően mintegy 7 milliárd Ft-nyi fejlesztés van folyamatban. Jelen van Szita László könyvvizsgáló, ha kérdése van valakinek szívesen áll a rendelkezésre.

Megkéri Szabó Gyulát a városépítési iroda vezetőjét, hogy néhány mondatban ismertesse a 2004. évi jelentősebb fejlesztéseket, felújításokat, beruházásokat.

Szabó Gyula: Ismerteti a beruházásokat:

A magasépítési beruházások:

Megkezdődött a Városháza építése, ahol jelenleg az alépítmény létesítmények építése folyik az új részen, megerősítésre került a megmaradó épület, ahol az átalakítási munkák folynak. A mai ütemezés szerint minden lehetőség adott a 2005. augusztus 30-i teljes körű befejezéshez.

Az Idősek Otthonának az építésével kapcsolatosan különböző tervezési hiányosság is szerepet játszott, ez rendezésre került, a létesítmény jelenleg megfelelő ütemben készül. Várható átadása 2005. április vége. Az üzembe helyezésre 2006. I. félévét, május végét tartja reálisnak.

A mentőállomás építése megkezdődött, ahol közművezetési kérdéseket kellett elrendezni. A mentőállomás ebben az évben el fog készülni.

Ugyanezen a területen készülnek a 15 lakásos szociális bérlakások. A létesítmény jelenleg a zárófödémnél tart, ebben az évben ez a létesítmény is készen lesz.

Intézményi felújítások:

Herman Ottó Általános Iskolában is végeztek felújításokat. Elkészült a tornaterem, amelynek padlószerkezete nemzetközi szintre is alkalmas minőségben készült el.

A sport udvar építése is szeptember hónapban befejeződik. Megjegyzi, hogy ennek a létesítménynek a felújítási költsége 160 millió Ft-ot meghaladó nagyságrendű.

A 7. sz. Óvodában a játszóeszközök tárolására a nyári időszakban egy faház került kivitelezésre.

A 2. sz. Óvodában 4 db vizesblokk került átépítésre.

A Kesjár Csaba Általános Iskolában 4 db szociális blokknak a teljes felújítására került sor. Itt még a kivitelezőnek bizonyos javítási munkákat kell elvégezni a következő hónapokban.

Közüti létesítmények:

A közüti létesítmények kivitelezése véleménye szerint és más területi szakértők véleménye szerint is szervezetten folyik. A várost tudják befolyásolni, és a városban folyó beruházásokat tudják koordinálni. Nem sikerült és nem tudtak a fővárosi beruházással Kamaraerdő vonatkozásában megállapodni, ezért csúszott ez a munkaterület össze (a felszólalásban is szó volt róla). A Budaörs város beruházásai ezen a területen is ütemszerűen készülnek.

A Seregély utca felújítása elkészült, a szélesítése, a villamos berendezések vannak még vissza, köztük a közvilágítás. A Seregély utcai hídnak a létesítése és kivitelezése jelenleg folyik, a hétvégén a cölöpözésre kerül sor. Ez egy súlykorlátozás nélküli, nagy jelentőségű híd lesz, és azt gondolja, hogy a kamaraerdei forgalom erre rá fog terelődni. Ez több szempontból is lényeges, egyik alapfeltétele ahhoz, hogy a kamaraerdei úthálózat a következő évben szakszerűen és a közlekedési, forgalomtechnikai szempontból is megfelelően folytatódhasson.

A főút építését minden budaörsi lakos ismeri. A közbeszerzési eljáráson történő kivitelező kiválasztásakor a legkedvezőbb pénzügyi feltételek szerint döntöttek. A kivitelezés során olyan mértékű közmű problémák vetődtek fel, amelyben elég jelentős időbeli eltolódás következett be. A kivitelező a közüti létesítményeket, tehát a Budapesti út 8. számig elkészíti és a jövő héten a forgalomba helyezése meg fog történni. Ami visszamarad (a közművek miatt elfogadták a szerződésben való módosításban) az október hónapban befejeződik, a növénytelepítések, a környezetrendezési kérdések. Tehát a Templom tér az Esze Tamás utcai gyalogos-zóna, a főutak, a körforgalmak (mind a két körforgalom) aszfaltozása a jövő héten elkészül. A kis körforgalomban a mai napon gázvezeték építése történik, ami a jövő héten készen lesz.

A Budapesti útnak az építése, a forgalomi részre október első felébe befejeződik, a teljes fásítás, park kialakítás október 31-ig elkészül.

Felvetődött a csapadékvíz elvezetés, ami zárt csapadékrendszerbe történik, ezek a műszaki kérdések tisztázódtak. Tehát azok a jogos észrevételek, amelyek voltak, rendezésre kerültek.

Közbeszerzési kiírásra került, ma van borítékbontása a Károly király útnak a kérdése. Jövő héten kell a bizottságnak kiválasztani a kivitelezőt. Ez a kiírás szerint (mai információja szerint, a borítékbontás előtti állapotot mondja) 9 kivitelező pályázott erre a munkára. Október 31. a szerződéses, megajánlott határidő, ez mindenképpen be fog fejeződni még ebben az évben.

A Törökugrató környékén útépitésekre, illetve útfelújításokra kerül sor. Közbeszerzési kiírásra került az Ibolya u. és a Baross utcai csomópont. Ez összefügg az Auchan fejlesztéssel és ennek a kérdésnek a megvizsgálásával. Azt reméli, hogy ezekből az útépitésekből, a felújításokból, ez évvégén számot tud adni, mint elkészült létesítményekről.

A Rákóczi utca is ebben az évben készen lesz.

Elindultak a járdaépítések, abban az ütemben és sorrendben készülnek, ahogyan azt a bizottságok megszavazták. Ma minden adott ahhoz, hogy a terv szerint, ez év őszén ezek a járdafelújítások elkészüljenek.

Szól még egy új létesítményről, ami a kamaraerdei útépítéshez tartozik, ez a Szarka u., ahol önerős részben a lakosság úgy tűnik, hogy vállalta a ráeső teljes részt, aminek a befizetése megkezdődött. Hétfőn estig van a határidő, és amennyiben befizetik, akkor még ebben az évben elkészül az út ott is.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Könyvvizsgáló úr beszámolójának utolsó bekezdését (amely a jegyzőkönyv melléklete), mely szerint „A könyvvizsgálat összegében az önkormányzat gazdálkodásának I. félévi végrehajtásáról készült tájékoztatót tárgyalásra és elfogadásra alkalmasnak tartja, azzal az észrevétellel, hogy a II. félévben a felhalmozási bevételek közül az ingatlanok értékesítésére kiemelt figyelmet kell fordítani. Az előbbi bevételek elmaradása esetén a tervezett beruházások és felújítások maradéktalanul nem valósulhat meg, a költségvetés módosítása válhat szükségessé.” Ez az év eleji költségvetési döntéssel, illetve a döntésük egyik részletével teljesen összevág.

A mai napirenden szerepel a Tétényi fennsík értékesítésével kapcsolatban egy előterjesztés. Tehát ezt a Hivatal is a képviselők is pontosan tudták és számoltak ezzel. Ezzel együtt az eddigi számítások és vizsgálatok azt mutatják, hogy a beruházások maradéktalan teljesítésével, de azok pénzügyi ütemezése, szerződéskötése a bevételek megfelelő csoportosítása jelentős keretet tud arra biztosítani, hogy a legkisebb áthidaló megoldás váljon szükségessé, ha egyáltalán szükség lesz rá.

Felteszi szavazásra a 2004. I. féléves költségvetési beszámolót, melyet a Képviselő-testület 14 igen, 6 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

Felteszi szavazásra a beszámolóhoz kapcsolódó költségvetési rendelet módosítást, melyet a Képviselő-testület 17 igen, 4 tartózkodással elfogadott.

Pénzesné Végvári Ágnes: *Az ő szavazatát nem vette a gép, véletlenül kikapcsolta. Szóban kijelenti, hogy nemmel akart szavazni.*

205/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Az Önkormányzat 2004. I. félévi gazdálkodásáról szóló beszámoló jóváhagyása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított – 1992. évi XXXVIII. törvény 79 §-a alapján az önkormányzat 2004 évi gazdálkodásának első félévi helyzetéről szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá.

A Képviselő-testület Budaörs Város önkormányzatának 2004. évi költségvetési előirányzatainak első félévi teljesítését az alábbiak szerint fogadja el:

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	11.092.010	14.095.061	5.498.166	39,01
Bevételek finanszírozás bev. nélkül	9.817.499	11.293.726	4.855.026	42,99
Kiadások főösszege	11.092.010	14.095.061	4.732.151	33,57
Kiadások finanszírozás kiad. nélkül	11.092.010	14.095.061	3.831.466	27,18

Budaörs Város bevételeinek összesített teljesítését az 1. számú melléklet, kiadásait a 3. számú melléklet tartalmazza.

A Polgármesteri Hivatal 2004. I. félévi teljesítését a Képviselő-testület a következők szerint hagyja jóvá (Intézményfinanszírozás nélkül):

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	10.803.011	13.584.535	5.069.870	37,32
Bevételek finanszírozás bev. nélkül	9.528.500	10.783.200	4.426.730	41,05
Kiadások főösszege	7.907.048	10.590.728	3.068.618	28,97
Kiadások finanszírozás kiad. nélkül	7.907.048	10.590.728	2.167.933	20,47

A Polgármesteri Hivatal bevételeit a 2. számú melléklet, kiadásait a 4. számú melléklet tartalmazza.

Budaörs Város Önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményeinek 2004. I. félévi teljesítését a Képviselő-testület az alábbiak szerint fogadja el (az intézményfinanszírozással együtt):

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	3.184.962	3.504.333	1.819.951	51,93
Kiadások főösszege	3.184.962	3.504.333	1.663.533	47,47

Az önállóan gazdálkodó intézmények bevételeit a 11. számú melléklet, összesített kiadásait a 13. számú melléklet tartalmazza.

A Kisebbségi Önkormányzatok 2004. I. félévi teljesítését a Képviselő-testület az alábbiak szerint hagyja jóvá (a Kisebbségi Önkormányzatok költségvetése beépült a Polgármesteri Hivatal költségvetésébe):

Roma Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	3.899	17.939	7.916	44,13
Kiadások főösszege	3.899	17.939	7.916	44,13

Német Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		Összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	14.525	22.692	14.915	65,73
Kiadások főösszege	14.525	22.692	14.915	65,73

Görög Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	5.190	5.823	1.766	30,33
Kiadások főösszege	5.190	5.823	1.766	30,33

Örmény Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
	előirányzat (eFt)		összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	3.555	3.990	1.446	36,24
Kiadások főösszege	3.555	3.990	1.446	36,24

Ruszin Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
			összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	3.704	3.967	1.858	46,84
Kiadások főösszege	3.704	3.967	1.858	46,84

Szlovák Kisebbségi Önkormányzat

Megnevezés	Eredeti	Módosított	2004. I. félévi teljesítés	
			összege (eFt)	%-a
Bevételek főösszege	3.670	5.411	2.961	54,42
Kiadások főösszege	3.670	5.411	2.961	54,42

A Kisebbségi Önkormányzatok összesített bevételeit és kiadásait a 15. számú melléklet tartalmazza.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
49/2004.(IX.13.) rendelete
Budaörs Város Önkormányzat
2004. évi költségvetéséről szóló
7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosításáról

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. tv. 65. § -ában kapott felhatalmazás alapján az önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT sz. rendeletét (a továbbiakban Rendelet) a következők szerint módosítja.

1 §.

(1) 2004. évre pótelőirányzatként biztosított állami támogatások és a saját hatáskörű előirányzatok átvezetése miatt az *rendelet* **3. § (1)** bekezdésében megállapított

kiadási főösszeget **2.491.679 eFt-tal**
bevételi főösszeget **2.491.679 eFt-tal**

megemeli és Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetése
módosított kiadási főösszegét **14.095.061 eFt-ban**
módosított bevételi főösszegét **14.095.061 eFt-ban** állapítja meg,
amelyből a fejlesztési célú hitel **1.274.511 eFt.**

2 §.

Az (1) bekezdésben megállapított bevételek és kiadások címenkénti megoszlását a módosítást követően az 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13, 14., 15. sz. melléletek tartalmazzák.

3 §.

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné Dr. Südi Annamária
jegyző

2.) Az önkormányzat költségvetését érintő napirendek tárgyalása

01. 2004. évi adóbevételi terv módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 14 igen, 7 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

206/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

2004. évi adóbevételi terv módosítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2004. évi adóbevételi tervet módosítja az alábbiak szerint:

Építményadó: 400.000 eFt

Telekadó: 200.000 eFt

Gépjárműadó átengedett része: 220.000 eFt.

Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Pénzügyi Iroda

02. Érd Város Tűzoltóság műszaki mentőszert pályázati önrészhez hozzájárulás

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, egy kiegészítéssel szeretné elfogadásra javasolni a Képviselő-testület részére. A

frakciójukkal arra a megállapodásra jutottak, hogy nem szeretnék abba a helyzetbe kerülni, hogy arányaiban csak Budaörs finanszírozására támaszkodjon ez a pályázat. Egy olyan megkötéssel javasolják elfogadásra az önrész arányos részének finanszírozását, „amennyiben arra megfelelő garanciát kapnak, hogy lakosságarány alapján, nem a fele településnyi, hanem azon települések ahányat érint, ebből az ott élő – KSH szerinti – lakosságszám arányának a fele ezt a költséget vállalja.” Úgy érzik, hogy ez úgy méltányos, ha valamennyi település részt vesz ebben.

Pénzesné Végvári Ágnes: Kéri a Hivataltól, ha kiderül, hogy melyik település mekkora támogatást nyújtott ehhez a beruházáshoz, erről kapjanak egy tájékoztatást.

Wittinghoff Tamás polgármester: Aki az elhangzott módosítással elfogadja az előterjesztést, az szavaz igennel. A javaslatot a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

207/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Érd Város Tűzoltóság műszaki mentőszert pályázati önrészhez hozzájárulás

Budaörs város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy amennyiben a Tűzoltóság illetékességi területén lévő többi települési önkormányzat - a KSH által közétett adatok alapján – az összlakosságának a felére vetített arányban részt vállal a műszaki mentőszert gépjármű önrészének finanszírozásában, abban az esetben Budaörs Város Önkormányzata is hozzájárul 4.873.400 Ft-tal pénzeszköztadás címén, az általános tartalékkeret terhére Érd Város Tűzoltóság műszaki mentőszert gépjármű pályázati önrészához, és ennek megfelelően módosítja a 2004. évi költségvetésről szóló 7/2004. (II. 17.) ÖKT sz. rendeletét.

Határidő: folyamatos

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Pénzügyi Iroda

03. Eredményjelző tábla elhelyezése a Herman Ottó Általános Iskola tornacsarnokában:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Wolf Gábor: Fontosnak tartja, hogy az iskolák és a megyék között a sporttevékenységet minél magasabb színvonalra emeljék, ehhez feltétlen szükséges az eredményjelző tábla kihelyezése. Felhívja a Képviselő-testület figyelmét arra, hogy, ha a későbbiekben szóba kerül a városi uszoda építése, akkor gondoljanak arra, hogy a sportolási tevékenységnek egyik alapja a versenyzési lehetőség biztosítása is. Tehát versenyzésre alkalmas létesítményeket kell létrehozni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

208/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Eredményjelző tábla elhelyezése a Herman Ottó Általános Iskolában

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság szakmai javaslatai alapján a 2004. évi költségvetésről szóló 7/2004. (II. 17.) sz. rendelet, II. fejezet „Tartalékok részletezése” II/2. bekezdésében szereplő „Általános tartalék” keretből 2 907 500 Ft átcsoportosítást végez a Herman Ottó Általános Iskolában felállításra kerülő eredményjelző-táblához.

Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Pénzügyi Iroda

04. A Budaörsi Sport Club rendkívüli támogatási kérelme:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 igen, 1 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

209/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Budaörsi Sport Club Labdarugó szakosztályának támogatása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslata alapján - a 2004. évi költségvetésről szóló 7/2004. (II. 17.) sz. rendelet, II. fejezet „Tartalékok részletezése” II/2. bekezdésében szereplő „Általános tartalék” keret terhére további 5 000 000 Ft-tal támogatja a Budaörsi Sport Club Labdarugó Szakosztályt.

Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Pénzügyi Iroda

05. A 7. sz. Napköziotthonos Óvoda létszámbővítési igényének támogatása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság és Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Felteszi szavazásra a határozati javaslatot, melyet a Képviselő- testület 21 igen, 1 nem szavazattal elfogadott.

210/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

A 7. sz. Napköziotthonos Óvoda létszámbővítési igényének támogatása

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Köznevelési és Művelődési Bizottság szakmai javaslata alapján úgy dönt, hogy 2004. szeptember 1-jei hatállyal hozzájárul a 7. sz. Napköziotthonos Óvoda pedagóguslétszámának 0,5 fő álláshellyel történő bővítéséhez fejlesztő pedagógus alkalmazása céljából.
2. A létszámbővítéséhez 2004. évre a 7/2004. (II.17.) számú rendelet 6. sz. melléklet II/1. Céltartalék „Feladatváltozásból adódó többlettámogatás” céljára, „az előre nem látható fejlesztések” soron elkülönített 5 400 000 Ft terhére a 7. sz. Napköziotthonos Óvoda (GESZ) előirányzatát 459 520 Ft-tal megemeli. Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

Határidő: 2004. szeptember 18.

Felelős: Polgármester

A végrehajtást végzi: Köznevelési, Közművelődési és Sport Iroda,
Pénzügyi Iroda

06. Dunakenyér Rt részvény vételi ajánlata:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete). A bizottság javaslata az, hogy ne vásárolja meg az önkormányzat a részvénycsomagot.

Javasolja, hogy úgy szavazzanak, hogy aki egyet ért azzal, hogy vásárolják meg a részvénycsomagot az szavaz igennel, aki a Pénzügyi Bizottság javaslatával ért egyet az szavazzon nemmel.

Felteszi szavazásra: Meg kívánják-e venni a részvénycsomagot. A javaslatot a Képviselő-testület 1 igen, 20 nem, 1 tartózkodás szavazattal elutasította.

211/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Dunakenyér Rt részvényvételi kérelem elutasítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, nem vásárolja meg az értékesítésre felkínált 14.190.000,- Ft össznévértékű Dunakenyér Rt. névre szóló részvénycsomagot.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

07. Az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv mellélete.

A képviselőcsoportjuk ezt a kérdést is megtárgyalta és arra az álláspontra jutottak, mint hasonlóan más olyan funkcióknál, amely az itt élő lakosság és a vállalkozók számára rendkívüli fontos, és egy olyan településnek, amely kistérségi központként kezd kialakulni, a cél az, hogy lehetőség szerint a legtöbb (valamennyi) szolgáltatást helyben nyújtsa a lakosság számára. Ennek megfelelően az a javaslatuk, hogy a Budapesti út 28. szám alatti ingatlant vásárolják meg, amelyhez az átalakításra 5 millió Ft-ot kell biztosítani. Amennyiben az ingatlan az ÁNTSZ számára is alkalmas akkor még egy kitételt tesznek, mely szerint „az utcaképnek megfelelően kialakított módon”.

Pénzesné Végvári Ágnes: Eddig az volt a szemlélet, hogy elfogadják a bizottsági döntéseket. Kérdése: A Budapesti út előtt a parkolási lehetőségeket, megvizsgálta-e a Hivatal, hány db autó tud egyszerre parkolni, mivel egy ilyen hivatalnak nagy az ügyfélforgalma? Már több képviselő megkifogásolta a főút forgalmát. Úgy látja, hogy sem a Patkó u., sem a Budapesti út, vagy a Szabadság út nem alkalmas arra, hogy a forgalmat befogadja. Azt kéri, hogy egyik ingatlan sem legyen alkalmas ennek az ellátására, gondolja újra a Hivatal és egy másik helyen kerüljön elhelyezésre. Nem érti, hogy a Karolina útról miért kell Budaörsre jönni az ÁNTSZ-nek.

Wittinghoff Tamás polgármester: Mindig azon a véleményen szoktak lenni, amit képviselnek, és azt nem befolyásolja az, hogy mit döntenek a bizottságok. Úgy gondolja, hogy azt kell képviselni, amivel egyetért.

Jelenleg az ÁNTSZ a Karinthy Frigyes úton van, a főváros egyik legforgalmasabb útján, ahol nem lehet kialakítani parkolókat. Képviselő Asszony azt kérte, hogy ne fogadja el a testület egyik ingatlant sem. Ő pedig azt kéri, hogy fogadják el a javaslatát. Ha a Képviselő-testület elfogadja, utána még az ÁNTSZ-szel megnézik, hogy alkalmassá tehető-e, lehet-e minden szükséges feltételt biztosítani, abban az esetben fogják megvenni az adott ingatlant.

Dr. Vándor András: A Képviselő-testület igen nagy vitát folytatott le a Budapesti út 2-4-6. számú ingatlan megvételéről, amit a maga részéről akkor nagyon ellenzett és nemcsak azért, mert egy ilyen helyen a város jobb, ha nem építkezik, hanem az ott lévő házak miatt. A bizottsági ülésen a Patkó utcai ingatlant tartotta legjobbnak. Végiggondolta az egészet és ez arról szól, hogy a telek hátsó részén van egy önálló ingatlan. Az ingatlan utcafelőli része beépíthető, ami városképileg fontos. Hogy itt milyen intézmény lesz elhelyezve, az egy másik probléma. Úgy gondolja, hogy a kistérség szempontjából jó, ha a városban vannak az intézmények, de ez számára másodlagos, ez egy lehetőség arra, hogy a főutcának ezt a frekvenciált részét beépítsék. Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy vegyék meg ezt az ingatlant.

Wolf Gábor: Úgy gondolja, hogy az ÁNTSZ jelenléte Budaörsön nem indokolt. Jelenleg jól megközelíthető a budapesti ÁNTSZ központ is. Budaörs nincs messze a fővárostól az érintettek nem túl gyakran szorulnak arra, hogy ilyen ügyeket intézzenek. Az intézmény léte - különösen, ha központi jelleggel működik - erősen forgalom növelő lenne bárhol a városban. Tehát egyik helyszínt sem támogatja.

Pénzesné Végvári Ágnes: Nem kapott arra választ, hogy a Hivatal felmérte-e, hogy a Budapesti úti ingatlannál mennyi parkolót lehet kiépíteni, az udvaron belül elhelyezhető-e, mennyi az a várható gépkocsiforgalom, ami naponta érkezik ? Még arra is szeretne választ kapni, hogy az OTÉK milyen parkoló számot ír elő?

Wittinghoff Tamás polgármester: A Hivatal ezekkel a feltételekkel tisztában van. Megadta a választ, ami erre vonatkozott, de ha Képviselő Asszony nem fogadja el azt, tudomásul veszi.

Lévay Ernő alpolgármester: Fontosnak tartja, hogy ez az intézmény Budaörsre kerüljön. Hét helyszín volt, és ez a kettő maradt meg. Azt kéri, hogy a szavazás előtt Nagy Tibor úr foglalja össze a legfontosabb paramétereket, szituációkat, amit ez a két helyszín jelent.

Nagy Tibor: A Budapesti 28. szám alatti ingatlan hátsó részén egy épület helyezkedik el, ezért az első részen, a telken belül kialakítható kb. 24-25 db parkoló. Maga az épület háromszintes, a teljes alapterülete 195 m². Az ÁNTSZ igénye hozzávetőlegesen 200 m². Úgy gondolják, hogy ebben az épületben ki lehet alakítani a szükséges irodamennyiséget, és az óváros középpontjában helyezkedik el.

A Patkó u. 9. szám alatti ingatlant is szakmailag megfelelőnek tartanak. Ebben az épületben működött korábban a Hivatal gyámügyi része. Azonnal be lehetne költözni, mindennel fel van szerelve és a parkolást sem látja problémásnak, mivel a lakosság részéről napközben kevesebbet vesznek igénybe, és a Nádas étterem előtti parkolóban mindig lehet találni üres helyet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a Budapesti út 28. szám alatti ingatlan megvásárlását az előterjesztés szerint, azzal a kiegészítéssel, hogy az épület utcaképnek megfelelően kerül kialakításra. A javaslatot a Képviselő-testület 12 igen, 7 nem, 3 tartózkodás szavazattal elfogadta.

212/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Az ÁNTSZ számára történő ingatlan vásárlása

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat megvásárolja a Budaörs, Budapesti út 28.sz. alatti, 3172 hrsz-ú ingatlant 40 MFt-ért, az ÁNTSZ Budakörnyéki Városi Intézetének elhelyezése céljára, a 7/2004.(II.17.) ÖKT. rendelet 6-os számú melléklet II./1 céltartalék keret terhéből. A szükséges felújításokra, átalakításokra 5 MFt-ot biztosít az általános tartalék terhére azzal, hogy az épület utcaképnek megfelelően kerül kialakításra.

Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

2. Az ingatlant 10 éves időtartamra, térítésmentes használatba adja az ÁNTSZ részére, azzal, hogy a használattal és fenntartással kapcsolatos további

költségek az ÁNTSZ-t terhelik. Egyben felhatalmazza a Polgármestert az adásvételi és használatba adási szerződések megkötésére.

Határidő: folyamatos
Felelős: Polgármester
Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

08. Ispánki „Vendégház” berendezésére fedezet biztosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismereti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Dr. Szabóné Müller Tímea: Az Európai Integrációs Bizottság hozott egy olyan határozatot, hogy vizsgálja meg a Hivatal, hogy a Gyermekifjúsági és Sport Minisztérium által kiírt pályázaton tudnak-e indulni? Ez megtörtént és olyan választ kapott, hogy jelenleg erre nincs lehetőség. Úgy gondolja, hogy az Ispánki Vendégház egy olyan téma, ahol több pályázati forrást ki tudnak használni. Kéri Lévy Ernő polgármester urat, hogy az itteni fejlesztéseknél erre figyeljenek.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra az előterjesztést, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

213/2004.(IX.10.) ÖKT sz. határozat

Ispánki vendégház berendezése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Ispánki Vendégház berendezéseire 5 MFt-ot biztosít a 7/2004.(II.17.) ÖKT. rendelet 6.sz. melléklet II/2 Általános tartalék keret terhére.

Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosítását az 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza.

Határidő: folyamatos
Felelős: Polgármester
Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

09. Saját hatáskörű előirányzat módosítások:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, a Pénzügyi Iroda előterjesztését (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 13 igen, 8 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.
(A döntést a Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetésének módosításáról szóló 55/2004.(IX.13.) ÖKT. rendelet tartalmazza)

3.) Budaörs Város Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelet módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti az előterjesztést (jegyzőkönyv melléklete). Az Ügyrendi Bizottság nem tárgyalta ezt a napirendi pontot, mert az ülés határozatképtelen volt.

Felteszi szavazásra a rendeletmódosítási javaslatot, melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott és megalkotta rendeletét.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 50/2004. (IX.15.) rendelete

Budaörs Város Önkormányzat Szervezeti és Működési szabályzatáról szóló 39/2003. (XI. 10.) ÖKT sz. rendelet és a Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési szabályzatáról szóló 56/2003. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendelet módosításáról

1.§

Budaörs Város Önkormányzat Szervezeti és Működési szabályzatáról szóló 39/2003. (XI. 10.) ÖKT sz. rendelet 2.§ (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

"2.§ (2) Az önkormányzat székhelye: 2040 Budaörs, Szabadság út 134."

2.§

Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési szabályzatáról szóló 56/2003. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendelet 1.§ (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

"1.§

(4) a) A Polgármesteri Hivatal

elnevezése: Budaörs Város Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala
Székhelye: 2040 Budaörs, Szabadság út 134. sz.

b) Székhelyén kívül működő hivatali egységei

a) 2004. június 1-től: 2040 Budaörs, Komáromi utca 16.

b) Városépítési Iroda Közterület-felügyeleti Csoportja:

2004. április 08-ig: 2040 Budaörs, Uzsoki u. 58. sz.

2004. április 08-tól: 2040 Budaörs, Dózsa György utca 17/b. sz."

3.§

E rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, rendelkezéseit 2004. június 1-től kell alkalmazni.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Tevanné dr. Südi Annamária
Jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

4.) Rendeletalkotás az Iparosított technológiával épült lakóépületek energia takarékos felújításának támogatására a BM által kiírt pályázaton való részvétel céljából:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság határozatát (Az Ügyrendi Bizottság határozatképtelenség miatt nem tárgyalta.)

dr. Nagy Tamás: Ez a Belügyminisztérium által kiírt pályázat azonos-e azzal a pályázattal, aminek részvételére javaslatot tettek Káhn Jánossal és Budavári Györggyel még a nyári szünet előtt?

Úgy emlékszik, akkor elhangzott, hogy ez a pályázati alap kimerült. Ez feltöltésre kerül időközben?

Wittinghoff Tamás polgármester: Egy másik pályázatról van szó, most ebben van pénz, mert olyanra nem pályáznak, amire nem lehet. Arra pályáznak, ami ki van írva, és amiben van pénz. A nyári semmiképpen nem lehet, mert annak nem volt értelme, nem volt benne pénz.

dr. Nagy Tamás: Megköszöni a tájékoztatást, és örömmel üdvözli, hogy a Iparosított technológiával épült lakóépületek részt tudnak venni ezen a pályázaton.

Wittinghoff Tamás polgármester: A rendeletet és a határozati javaslatot egyszerre teszi fel szavazásra. A javaslatot a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

214/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos felújításának támogatására kiírt pályázaton való részvétel

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos felújításának támogatására a Belügyminisztérium által kiírt pályázaton az önkormányzat részt vesz.

2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az állami támogatás elnyerése esetén az önkormányzati támogatás összegét a költségvetésben elkülöníti.

Határidő:

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
51/2004. (IX.15.) rendelete**

**Az iparosított technológiával épült lakóépületek korszerűsítésének,
felújításának pályázati feltételeiről**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16.§-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos felújítására a Belügyminisztérium által meghirdetett pályázat helyi végrehajtására a következő rendeletet alkotja:

1.§.

A rendelet hatálya Budaörs Város közigazgatási határain belül elhelyezkedő, iparosított technológiával épült társasházak, lakásszövetkezeti épületek, illetve önkormányzati bérházak energiatakarékos felújítására terjed ki.

2.§.

Támogatottak köre a minimum 10 lakást tartalmazó iparosított technológiával épült épületek. Csak teljes épületek vagy dilatációval határolt épületrészek kaphatnak támogatást, kisebb épületrészek önállóan nem.

3.§.

Az önkormányzat által adandó támogatás mértéke maximum a beruházási költség 1/3-a, legfeljebb lakásonként 400.000 forint.

4.§.

A pályázat magyar nyelven, kizárólag a pályázathoz készített formanyomtatványon nyújtható be.

5.§.

Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Tevanné Dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

5.) Hulladékszállításról szóló rendelet felülvizsgálat:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Környezetvédelmi Bizottság Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság határozatát (Az Ügyrendi Bizottság határozatképtelenség miatt nem tárgyalta.) A Környezetvédelmi Bizottság javaslata az Alkotmányellenes, ezért az előterjesztő a 10 § (1) bekezdés módosításával nem ért egyet, ezért az eredeti szöveget javasolja elfogadásra.

A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság is fogalmazott meg módosításokat, ezekkel részben ért egyet a szakma. Köztük a 11. és a 12. §-sal igen, de a 14 §-sal nem, így abban a tervezet szerinti szöveg meghagyását javasolja. Javaslata az, hogy a bizottságok által javasolt módosításokból azokat fogadják el, amelyek sem az Alkotmányba, sem más jogszabályba nem ütköznek.

Wolf Gábor: A Környezetvédelmi Bizottság azt a javaslatát, amit alkotmányellenesnek talált a Hivatal, azért akarta a rendeletbe beleilleszteni, mert egész évben a nyaraló- és üdülőövezetekben is díjfizetési kötelezettség legyen, azzal a reménnyel, hogy az illegális hulladéklerakás ellen így egy lépést tehettek volna.

Wittinghoff Tamás polgármester: A Hivatal is, és ő is egyetértene a Környezetvédelmi Bizottság javaslatával, de az Alkotmány nem engedi ezt meg.

Dr. Vándor András: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottságnak az a javaslata, amely „a szabályszerűen kihelyezett gyűjtő ürítése és a hulladék (szilárd és folyékony) elszállítása során *esetleg* keletkezett szennyeződés takarításáról s szolgáltató köteles gondoskodni. Ebből a mondatból az „esetleg” szót ki kellene hagyni. A többi módosítást, pedig tudomásul veszi.

Wittinghoff Tamás polgármester:

Az alábbiak szerint teszi fel szavazásra a módosításokat.

- A Környezetvédelmi Bizottságnak a 10. §- ra vonatkozó módosítását az Alkotmány Bíróság határozata miatt nem teszi fel szavazásra
- Elfogadásra javasolja a bizottságok döntéseinek megfelelően:
A 15. §-ban szereplő „esetenként” szót „alkalmanként” szóra cserélik,

A 11. § (3) bekezdés módosítását az előterjesztő pontosításával, és azzal hogy hagyják ki az „esetleg” szót.

A 12. § (2) bekezdés módosítását az előterjesztő pontosításával,

- A 14. § kiegészítését nem javasolja, tehát az eredeti szöveg megtartásával javasolja elfogadni.

Felteszi szavazásra a rendeletet a módosításokkal együtt, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
52/2004. (IX.15.) rendelete
a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény (Hgt.) 21.§ (1) bekezdésében és a 23.§-ában, az egyes helyi közszolgáltatások kötelező igénybevételéről szóló 1995. évi XLII. törvény 4.§ (4) bekezdésében, a 213/2001. (XI. 14.) kormányrendelet 19.§ (1) bekezdés a) pontjában, és a 242/2000. (XII. 23.) kormányrendelet 2.§ (2) és a 3.§ (1) bekezdésben adott felhatalmazása alapján az alábbi rendeletet alkotja:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

A rendelet alkalmazási köre

1. §

- (1) A rendeletet alkalmazni kell valamennyi ingatlan tulajdonosára, birtokosára, használójára (a továbbiakban: tulajdonos) függetlenül attól, hogy a tulajdonos természetes vagy jogi személy, illetőleg jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet.
- (2) Nem alkalmazható a rendelet a veszélyes hulladéokra, valamint a települési folyékony hulladéokra és a velük összefüggő tevékenységre.

Hulladékkezelési közszolgáltatás

2. §

- (1) Budaörs Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) a jelen rendeletben foglaltak szerint hulladékkezelési közszolgáltatást (a továbbiakban: közszolgáltatás) szervez és tart fenn.
- (2) A közszolgáltatás kiterjed a települési szilárd hulladék rendszeres gyűjtésére, elszállítására, ártalmatlanítására és kezelésére.
- (3) A település közigazgatási területén a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos kötelező helyi közszolgáltatás teljesítésére jogosult, a képviselő-testület által kiírt

nyilvános pályázat eredményeként, az önkormányzattal kötött közszolgáltatási szerződés alapján a Budaörsi Településgazdálkodási Kft. - a továbbiakban szolgáltató - 2013. december 31-ig.

- (4) A szolgáltatóval a közszolgáltatás ellátására vonatkozó szerződést a polgármester köti meg.

II. FEJEZET

A TELEPÜLÉSI SZILÁRD HULLADÉKKAL KAPCSOLATOS HULLADÉKKEZELÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁS

A közszolgáltatás igénybevételének módja és feltételei

3. §

- (1) Budaörs Város közigazgatási területén a települési szilárd hulladék termelője, birtokosa a hulladék elhelyezéséről a helyi közszolgáltatás kötelező igénybevétele útján gondoskodik.
- (2) Ez alól akkor mentesül, ha
- a hulladékot jogszabályokban meghatározott feltételekkel, megfelelő hasznosító vagy ártalmatlanító eljárás, berendezés, létesítmény alkalmazásával maga hasznosítja vagy ártalmatlanítja, illetve
 - a Környezetvédelmi Felügyelőség által igazoltan a közszolgáltatás keretében alkalmazott kezelési, ártalmatlanítási módnál lényegesen kedvezőbb megoldással végezteti el azt. Ez esetben a külön jogszabályokban meghatározott módon és tartalommal kötelesek a tevékenységük során keletkező hulladék mennyiségét és összetételét fajtanként nyilvántartani, az általuk végzett kezelésről, a kezelt és a kezelés eredményéből származó hulladékokról nyilvántartási, a kezelőlétesítmények működéséről üzemnaplót vezetni, és ezekről a hatóságoknak bejelentést tenni. Az Önkormányzat a közszolgáltatás alá nem tartozó hulladékok mennyiségéről, összetételéről, keletkezésének forrásáról és módjáról, továbbá elhelyezéséről tájékoztatást kérhet a gazdálkodó szervezetektől. Ha a gazdálkodó szervezet e tájékoztatási kötelezettségét nem teljesíti, a közszolgáltatást köteles igénybe venni.
- (3) A hulladék begyűjtésének, elszállításának rendjét (gyakoriságát) a rendelet *melléklete* tartalmazza.

4. §

- (1) A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos kötelező közszolgáltatás megkezdéséről, változásairól és lényeges feltételeiről a szolgáltató a tulajdonost írásban értesíti. A kötelező közszolgáltatással kapcsolatos szerződéses jogviszonyt a szolgáltató és a tulajdonos között a szolgáltatás igénybevételének ténye hozza létre.

- (2) A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatás nyújtásának lényeges feltételeiben bekövetkező változásról a szolgáltató haladéktalanul - a változás bekövetkezte előtt - írásban köteles a tulajdonost értesíteni.
- (3) Ha a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatás lényeges feltételeiben előre nem látható vagy más rendkívüli okból következik be változás, a szolgáltató értesítési kötelezettségének egyéb alkalmas módon is eleget tehet.

5. §

- (1) A települési szilárd hulladék rendszeres gyűjtésével, elszállításával, valamint ártalmatlanításával (elhelyezésével) kapcsolatos kötelező közszolgáltatásért a tulajdonos díjat köteles fizetni, amit a szolgáltató szed be.
- (2) A fizetendő díjat e rendelet *melléklete* állapítja meg. A *melléklet* a.), c.), d.) pontjaiban meghatározott esetekben a díj megállapítása során a gyűjtőtartály űrtartalmát, számát és ürítésének gyakoriságát kell figyelembe venni.
- (3) A (2) bekezdés szerint megállapított díjat a szolgáltató a tulajdonos írásbeli kérelmére - eseti jelleggel vagy a megállapított feltétel bekövetkeztéig - a jelen rendelet 10. §-ában meghatározott esetekben elengedi.
- (4) A közszolgáltatási díjat a szolgáltató havonta számlázza ki, a tulajdonos a díjat a szolgáltató értesítésében foglaltak szerint köteles fizetni.
- (5) Késedelmes kiegyenlítés esetén a szolgáltató a megfizetni elmulasztott összeg után késedelmi kamatot számít fel. A késedelmi kamat a mindenkori jegybanki alapkamat kétszerese.
- (6) Nem tagadható meg a közszolgáltatási díj megfizetése, ha a szolgáltatót a közszolgáltatással kapcsolatos köteletségének teljesítésében az időjárás vagy más elháríthatatlan ok akadályozta, és a szolgáltató az akadály elhárulását követő munkanapon a mulasztását pótolta.

Az ingatlantulajdonos jogai és kötelezettségei

6. §

- (1) A tulajdonos köteles a háztartási hulladék gyűjtése, illetve elszállítása és ártalmatlanítása céljából
- a.) családi házas és üdülőövezetben - a hulladék mennyiségétől függően - legalább egy darab, e rendelet *mellékletében* meghatározott, a gyűjtési területen rendszeresített gyűjtőtartályt használni, azt a szolgáltatótól kapott matricával felcímkézni, továbbá a gyűjtőtartály karbantartásáról gondoskodni,
- b.) lakótelepi övezetben a kihelyezett gyűjtőtartályokat használni.

- (2) Ha a kihelyezett hulladék mennyisége meghaladja a gyűjtőtartály(ok) űrtartalmát, a tulajdonos az erre rendszeresített, BTG emblémával ellátott zsákot szerez be - díj ellenében - a szolgáltatótól.

7. §

- (1) Az ingatlantulajdonos köteles:
- a) az ingatlanán keletkező vagy birtokába került települési szilárd hulladékot az elszállításra való átvételig gyűjteni, illetve tárolni, ennek során megfelelő gondossággal eljárni annak érdekében, hogy a hulladék mások életét, testi épségét, egészségét és jó körérzetét ne veszélyeztesse, a természetes és épített környezetet ne szennyezze, a növény- és állatvilágot ne károsítsa, a közrendet és közbiztonságot ne zavarja,
 - b) az ingatlanán keletkező települési szilárd hulladék kezelésére az önkormányzat által szervezett közszolgáltatást igénybe venni, illetve a hulladékot a begyűjtésre e rendeletben feljogosított szolgáltatónak átadni és a közszolgáltatási díjat megfizetni.
- (2) Ha az ingatlan tulajdonosa vagy használója tulajdonosváltás vagy egyéb ok folytán a közszolgáltatás igénybevételére kötelezetté válik, köteles ezt a tény annak keletkezését követő 30 napon belül bejelenteni a szolgáltatónak.

- (3) A közszolgáltatás igénybevételére kötelezett ingatlantulajdonos a közszolgáltatásból nem vonhatja ki magát arra való hivatkozással, hogy a szolgáltatást a hulladéktermelés hiányában nem, illetve csak részben veszi igénybe.

8. §

- (1) Az ingatlantulajdonos az átvett gyűjtőedényeket az ingatlana területén belül köteles elhelyezni. Gyűjtőedényt közterületen tartósan elhelyezni kizárólag az önkormányzat külön rendeletében meghatározott közterület-használati engedély alapján lehet.
- (2) Az ingatlantulajdonos köteles a gyűjtőedény(eke)t a hulladék elszállítása céljából a szolgáltató által megjelölt időpontban, a közterületen a begyűjtést végző gépjárművel megközelíthető és ürítésre alkalmas helyen elhelyezni.
- (3) A hulladék elszállítása céljából kihelyezett gyűjtőedény fedelének – a közterület szennyezésének elkerülése érdekében – lecsukott állapotban kell lennie. A hulladékot a gyűjtőedényben úgy kell elhelyezni, hogy az az edény mozgatásakor és ürítésekor ne szóródjon, valamint a gépi ürítést ne akadályozza.
- (4) A kihelyezett gyűjtőedény nem akadályozhatja a jármű- és gyalogosforgalmat, és elhelyezése egyébként sem járhat baleset vagy károkozás veszélyének előidézésével.

9. §

- (1) Az ingatlantulajdonos köteles gondoskodni a gyűjtőedény tisztántartásáról, rendeltetésszerű használatáról és környezetének tisztántartásáról.

- (2) Ha a gyűjtőedényben olyan nedves hulladékot helyeztek el, amely az edényben összetömörödött vagy befagyott, illetve az edényben lévő hulladékot úgy összepréselték, hogy emiatt az edényt nem lehet kiüríteni, az ingatlantulajdonos a szolgáltató felhívására köteles az edényt üríthetővé, illetve használhatóvá tenni.
- (3) Tilos a gyűjtőedénybe folyékony, mérgező, tűz- és robbanásveszélyes anyagot, állati tetemet vagy egyéb olyan anyagot elhelyezni, amely veszélyeztetheti a begyűjtést, ürítést végző személyek vagy más személyek életét, testi épségét, egészségét.

A szolgáltatás szüneteltetése

10. §

- (1) Legkésőbb minden év március 1. napjáig az üdülőingatlan tulajdonosa írásban kérheti a szolgáltatótól, hogy a hulladékkal kapcsolatos kötelező közszolgáltatást csak április 1. és október 31. napja között vehesse igénybe.
- (2) A tulajdonos legalább 30 nappal a kívánt időpont előtt írásban kérheti a szolgáltatótól a háztartási hulladékkal kapcsolatos kötelező közszolgáltatás szünetelését távolléte idejére, ha legalább 90 napig megszakítás nélkül nem tartózkodik ingatlanán és az ingatlant más sem használja.
- (3) A fenti bekezdésekben említett esetekben a szolgáltató a kérelemre a beérkezéstől számított 30 napon belül nyilatkozik. A kérelmező köteles haladéktalanul a szolgáltató felé bejelenteni, ha a kérelem alapjául szolgáló körülmények megváltoztak.

A szolgáltató jogai és kötelezettségei

11. §

- (1) A szolgáltató köteles a rendelet hatálya alá tartozó ingatlanon keletkezett hulladékot az e rendeletben előírt szabályok szerint rendszeresen elszállítani a kijelölt hulladéklerakó helyre, illetve annak ártalmatlanításáról a szakmai környezetvédelmi szabályoknak megfelelő módon gondoskodni.
- (2) A szolgáltató köteles a gyűjtőedény kiürítését kíméletesen, az elvárható gondossággal végezni.
- (3) A szabályszerűen kihelyezett gyűjtőedény ürítése és a hulladék szállítása során keletkezett szennyeződés takarításáról a szolgáltató köteles gondoskodni.
- (4) A gyűjtőedényben okozott kárt a szolgáltató térítésmentesen köteles kijavítani, ha a károkozás neki felróható okból következett be. A szolgáltató köteles az ebből eredő karbantartási munka és javítás időtartamára helyettesítő gyűjtőedényt biztosítani. Ha a károkozás nem róható fel a szolgáltatónak, a használhatatlanná vált gyűjtőedény javítása, pótlása, illetve cseréje az ingatlantulajdonost terheli.

Lomtalanítás

12. §

- (1) A lomtalanítás megszervezéséről és lebonyolításáról a szolgáltató évente egy alkalommal a közszolgáltatás keretében gondoskodik.
- (2) A szolgáltató kizárólag a lomtalanítás alá tartozó háztartási szilárd hulladék elszállítására köteles. Szolgáltató által el nem szállítható hulladékról az igénybevevőt előzetesen tájékoztatni kell.
- (3) A hulladékot az ingatlantulajdonos a szolgáltató által hirdetmény útján előzetesen megjelölt helyen és időpontban helyezheti ki elszállítás céljából.
- (4) Az elszállítandó hulladékot úgy kell elhelyezni a közterületen, hogy a jármű- és gyalogos forgalmat ne akadályozza, a begyűjtő szállítóeszköz által jól megközelíthető legyen, a zöldterületet és a növényzetet ne károsítsa, továbbá ne járjon baleset vagy károkozás veszélyének előidézésével.

Díjhátralék

13. §

- (1) A tulajdonost a szolgáltató írásban szólítja fel az elmaradt díj (kamat) fizetési kötelezettség teljesítésére.
- (2) Az ingatlantulajdonost terhelő díjhátralék esetén a Hgt. megfelelő rendelkezéseit kell alkalmazni.

A gazdálkodó szervezetekre vonatkozó külön szabályok

14. §

- (1) Gazdálkodó szervezet akkor köteles a közszolgáltatás igénybevételére, ha a gazdasági tevékenységével összefüggésben keletkezett települési szilárd hulladékának kezeléséről a Hgt-ben foglaltaknak megfelelően nem gondoskodik.
- (2) Az a gazdálkodó szervezet, amely a környezetvédelmi felügyelőség által engedélyezett – települési szilárd hulladék ártalmatlanítására alkalmas – hulladékkezelési berendezéssel, létesítménnyel rendelkezik, a közszolgáltatás kötelező igénybevétele alól mentesül, ha a tevékenysége során képződött települési szilárd hulladék ártalmatlanításáról ebben a berendezésben, létesítményben gondoskodik.

Szabálysértési rendelkezések

15. §

Szabálysértést követ el és alkalmanként 30. 000 forintig terjedő pénzbírsággal sújtható, aki

- a.) a 7.§ (2) bekezdésben foglalt kötelességét megszegi,
- b.) települési szilárd hulladékot felhalmoz vagy a közterületre, illetve más ingatlanára a jogszabályban meghatározott feltételektől eltérő módon kihelyez,
- c.) települési szilárd hulladékkal kapcsolatos szolgáltatást jogosulatlanul végez, vagy azt jogszabályellenesen végzi.

Adatkezelés

16. §

- (1) Szolgáltató köteles a tulajdonos személyes adatait a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény alapján kezelni.
- (2) Tulajdonos köteles szolgáltatónak az adatlapon az alábbi adatait bejelenteni:
 - a) név (leánykori név)
 - b) állandó lakcím
 - c) levelezési cím
 - d) anyja neve
 - e) születési dátum

Hatálybalépés

17. §

Ez a rendelet 2004. október 1-jén lép hatályba, egyidejűleg hatályát veszti Budaörs Város Önkormányzatának a települési szilárd hulladék és az azzal kapcsolatos közszolgáltatás kötelező igénybevételéről szóló 7/1997.(III.17.) Ökt. sz. rendelete, és az azt módosító 34/1997. (IX.08.) ÖKT. sz., 35/1997. (IX.08.) ÖKT. sz., 42/1999. (XII.17.) ÖKT. sz. és a 13/2004. (III.24.) ÖKT. sz. rendeletei.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Tevanné dr. Südi Annamária
Jegyző

Wittinghoff Tamás
Polgármester

7.) Budaörs Város Környezetvédelmi Alapjáról szóló rendelet megalkotása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Környezetvédelmi Bizottság javaslatát (az Ügyrendi Bizottság határozatképtelenség miatt nem tárgyalta az előterjesztést), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott és megalkotta rendeletét.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete

53/2004. (IX.15.) rendelete a Környezetvédelmi Alap létrehozásáról

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 58. (1) bekezdésében biztosított felhatalmazása alapján a következő rendeletet alkotja.

A Környezetvédelmi Alap célja

1.§.

- (1) Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a feladat- és hatáskörébe tartozó helyi környezet- és természetvédelmi feladatok, kötelezettségek teljesítésének elősegítése érdekében „Környezetvédelmi Alapot” (továbbiakban: Alap) hoz létre.
- (2) Az Alap célja, hogy hatékonyan segítse elő az Önkormányzat környezetvédelmi feladatainak ellátását.

Bevételi források

2.§.

Az Alap bevételei:

- a.) Budaörs Város Önkormányzata által jogerősen kiszabott környezetvédelmi bírságok teljes összege,
- b.) a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi felügyelőség által Budaörs Város területén jogerősen kiszabott környezetvédelmi bírságok összegének 30%-a,
- c.) a környezetterhelési díjak és az igénybevételi járulékok külön jogszabályban meghatározott részei,
- d.) az Alap összegének lekötéséből származó kamatbevételek,
- e.) az 1995. évi LIII. tv. 58.§. (6) bekezdése alapján az önkormányzatot arányosan megillető megosztott bevétel,
- f.) az állampolgárok, jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek által az Alap részére történő befizetések, továbbá az Alapot illető bármilyen bevétel,
- g.) az önkormányzat saját költségvetéséből elkülönített rész,
- h.) pályázatok útján elnyert összegek.

Az Alap felhasználása

3.§.

- (1) Az Alap bevételeit környezet- és természetvédelmi célokra kell felhasználni, más célra még átmenetileg sem szabad felhasználni.
- (2) Az Alap felhasználásáról a Képviselő-testület évenként a költségvetési rendelet megalkotása során az összeg megjelölésével, a célok meghatározásával rendelkezik, és a felhasználását a zárszámadás elfogadásakor vizsgálja az

Államháztartási törvény előírásainak figyelembevételével. Az Alapot Budaörs Város közigazgatási területén a következő célokra lehet felhasználni:

- a.) környezetvédelmi szempontból károsodott terület javítására, rehabilitációjára,
- b.) környezetvédelmi, egészségügyi beruházásokhoz (pl: védőfásítások.),
- c.) a városi természeti erőforrások természeti értékek megőrzésére, fenntartására,
- d.) a környezet- és természetvédelemről szóló tájékoztatások, előadások finanszírozására,
- e.) környezet- és természetvédelmi felmérések, tanulmányok költségeinek fedezésére,
- f.) a talaj, valamint a felszín alatti víz mennyiségi, minőségi védelmére.

Az Alap kezelése

4.§.

- (1) Az Alapba befolyt összeget - amely a tárgyévben nem került felhasználásra - lekötött betétként kell kezelni. A lekötésről a tárgyévet követő év január tizenötödikéig kell intézkedni. A lekötés feloldása a Környezetvédelmi Bizottság döntése alapján történik.
- (2) Az Alapba befolyt összeget és az onnan történő kifizetéseket a Polgármesteri Hivatal számláján elkülönítetten kell kezelni.

Hatálybalépés

5§.

Jelen rendelet 2004. október 01-én lép hatályba.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittighoff Tamás
polgármester

8.) Védett értékek körének bővítése – Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről szóló rendelet módosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv mellélete. Az Ügyrendi Bizottság határozatképtelenség miatt nem tárgyalta az előterjesztést.

Dr. Vándor András: Emlékezete szerint a 1726/1 hrsz-ú ingatlannál úgy fogalmazták meg (lehet, hogy a jegyzőkönyv írásakor kimaradt), hogy a teljes épület kerüljön bele

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a rendeletet a módosítással együtt, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

1. §

2. §

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Wittinghoff Tamás polgármester: az előterjesztéssel kapcsolatban elmondja, hogy Törökbálint kérelméről, egy elvi hozzájárulásról van szó, mely szerint egy okmányirodai egységet szeretnének létrehozni. Felteszi a határozati javaslatot szavazásra, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

határozat

47

okmányirodai egység által ellátott feladatkörre eső részt Törökbálint Nagyközség Önkormányzata részére átutaljon.

Határidő: 2004. október 30.

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Jegyzői Iroda

12.) Képviselői előterjesztés - polgármester jutalma

Dr. Szabóné Müller Timea ügyrendi kérdésben kér szót: miután Wolf Gábor a polgármester jutalmára vonatkozó képviselői indítványára törvényességi észrevételt tett a hivatal, kéri, hogy a képviselő úr vonja vissza az indítványát, amennyiben ezt nem teszi, a testület vegye le napirendről.

dr. Nagy Tamás: még le lehet venni napirendről, mert a napirendet már az ülés elején elfogadták?

Wolf Gábor: nem vonja vissza az indítványát.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: elmondja, hogy törvénytelen az előterjesztés, ezért nem tartja indokoltnak a tárgyalását.

Wolf Gábor: Az ülés elején is törvénytelen volt, nem érti mi történt, úgy gondolja, hogy egy olyan súlyú és fontosságú kérdés az általa indoklásban felsoroltak miatt, hogy mindenképpen foglalkozni kell vele, és legalább egy elvi állásfoglalást kell hozni a kérdésben.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Felolvassa Wolf Gáborhoz írt törvényességi észrevételét (jegyzőkönyv melléklete).

Wolf Gábor: Van a rendeletnek egy mondata, mely szerint határozatával jutalmat állapíthat meg a polgármesternek. Ez a feltételes mód teszi indokolttá az előterjesztését.

Wittinghoff Tamás polgármester: azzal képviselő úr vitatkozhat, hogy törvényességi kérdésben igaza van-e a jegyzőnek, de az nem tartalmi kérdés, hanem jogi kérdés, és nem a testület megvitatására tartozik, hanem a jegyző nyilatkozata, illetve a Közigazgatási Hivatal nyilatkozata. Jegyző asszonytól azt a tájékoztatást kapta, hogy ebben a kérdésben megkérdezte a Közigazgatási Hivatal vezetőjét, aki hasonló állásponton volt, mint ő.

Dr. Szabóné Müller Timea: Elmondja, hogy ezt a témát a testület egyszer már tárgyalta. Akkor hasonló törvénytisértésben voltak, amit a jobboldali képviselőtársai felhívására amint tudtak azonnal orvosoltak is, miszerint meg volt állapítva, hogy a polgármesternek 4 havi jutalom jár. Ebben az esetben a képviselőtársai pontosan tudták, hogy a rendelkezés törvénytisértő. Felhívja Wolf Gábor figyelmét, hogy ha abban az esetben pontosan látta, hogy a rendelkezés törvénytisértő, akkor most vonja vissza az előterjesztését, mert az ebben az esetben is törvénytisértő.

Wittinghoff Tamás polgármester: felteszi szavazásra a napirend levételét, miután törvénysértő napirendet nem javasol a Képviselő-testületnek megtárgyalásra. A Képviselő-testület 11 igen 9 nem 1 tartózkodással levette napirendről az indítvány tárgyalását.

(Szavazáskor Lévay Ernő nem tartózkodott a teremben.)

216/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Napirendről való levétel

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a polgármester jutalmára vonatkozó indítványt napirendjéről leveszi, tekintettel arra, hogy az indítvány törvénysértő.

13.) Bizottságok határozati javaslatai:

01. Többcélú kistérségi társulás megalakítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a határozati javaslatot, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. Kiegészült a javaslat az előterjesztéshez képest egy olyan kitételrel, ami a már működő Dél-Budai Településfejlesztési Önkormányzati Társulás megszüntetésére vonatkozik. Ennek a célja, hogy a párhuzamosságot elkerüljék, ha megalakul a társulás, akkor ennek megfelelően ne legyen ugyanarra a célra két szervezet. Ezen a megbeszélésen két eltérő álláspont alakult ki, éppen ezért az egyeztetésen azt az álláspontot képviselte, és arra kér felhatalmazást a Képviselő-testülettől, hogy rugalmas mandátumot kapjon a tekintetben, hogy a szavazati jog, illetve a finanszírozása a többcélú kistérségi társulásnak hogyan történjék. A finanszírozásnál lakosságarányos finanszírozást tartanak elfogadhatónak. Ennek a társulásnak szeptember 30-ig meg kell alakulnia, azért mert úgy fogják ösztönözni a településeket a társulásokra, hogy a finanszírozás ezen keresztül kedvezőbbé válhat a résztvevő települések számára. Azt az álláspontot képviselték, hogy minden település egy szavazattal rendelkezzen. A Képviselő-testülettől kéri, hogy ennek a lehetőségét is adja meg, meg azt is, hogy lakosságszám arányában képviseljék a települést, de Érd esetében nem lehet ez sem több mint az 1/3-ada, ahogy ez a korábbi törvény tervezetben szerepelt, mert akkor egy településnek túl nagy súlya lenne. Ezzel együtt – miután valóban Érd az egyik legnagyobb település – egy olyan kompromisszumos javaslatot is megfogalmaztak, hogy legyen arra lehetőség, ha Érdnél egy mandátumban vagy korlátozódik a szavazati jog 33 %-ra a finanszírozás vagy ennek, vagy, hogy ha egy mandátum van, akkor a következő legnagyobb, azaz Budaörs részvételi finanszírozási arányának feleljen meg. Ezt úgy tűnik, hogy a többi település is elfogadhatónak tartotta.

Pénzesné Végvári Ágnes: elmondja, hogy nagyon sok kistérségi társulásban már Budaörs aktívan részt vesz. Kérdezi, hogy pontosan ez mekkora teherviselést jelentene Budaörs számára.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ugyanabban a térségben nagyon hasonló adottságú települések közül kettőben nagyon eltérő módon alakult az elmúlt 15 év.

Budaörs jobban tudott élni azokkal a lehetőséggel, amik egyébként Érd számára is adottak voltak. Éppen ezért ennek a kistérségnek az a neve, hogy Budaörs Kistérségi Többcélú Társulás. A törvényalkotó is úgy látja, hogy ebben a kistérségben Budaörs a meghatározó település. Egyébként, amiről az elején beszélt, az pontosan azt tartalmazza, hogy azonos jogot javasolnak a kisebb lakosságszámú települések, és ez hogyha egy-egy szavazatot jelent egy-egy polgármester számára, akkor pont az a probléma küszöbölhető ki, amint a Képviselő asszony épp az imént említett. Javaslatában ő is azt fogalmazta meg, hogy semmiképpen ne növekedhessék olyan módon meg szavazati aránya egy adott településnek, hogy másokkal összefogva esetleg valaki számára kedvezőtlen döntést fogalmazhasson meg. Egy dologra viszont mindenképp szeretné felhívni a figyelmet. Ez a társulás semmiképpen nem hozhat olyan döntést, ami bárki számára hátrányos, csak olyanokat, ami az érintett települések számára előnyös. Ez persze nem jelenti azt, hogy minden egyes konkrét fejlesztésben minden település részt fog venni, hiszen vannak olyan kérdések, melyben csak két-három település érdekelt. Onnantól kezdve az egy külön megállapodást fog igényelni, hogy milyen arányban, milyen feltétellel fog részt venni az a néhány település. Kizárt dolog, hogy ebből valakinek hátránya származhasson. Az tény, hogy mind az Európai Unióban, mind magyarországi önkormányzatok finanszírozási rendszerében az ilyen többcélú kistérségi társulások létrejötte az út ahhoz, hogy kedvezőbb finanszírozást tudjanak a települések elérni. Amennyiben ezzel a tíz településsel alakul meg a kistérség, akkor ennek a területnek a fejlesztési tanácsává is átalakul, amely nagyon komoly pénzek fölött fog rendelkezni, és ott is mindenkinek egy szavazata lesz. Itt tisztességes együttműködésre lesznek utalva az érintett települések. Tény az is, hogy ebben kicsit könnyebb helyzetben vannak azok a Nyugat-Európai országok, ahol a közigazgatási reform már végbement. Úgy gondolja, hogy erővel nem szabad a kb. 3200 önkormányzatot társulásokba kényszeríteni. Pontosán ezért a költségvetésen keresztül pozitív diszkriminációkkal lehet ezt elősegíteni. Biztos, hogy azok a települések fognak jól járni, akik időben társulnak, és kihasználják ennek az összes lehetőségét. Pénzesné Végvári Ágnes azon kérdésére reagálva, hogy ez mennyibe fog kerülni; kéri, hogy ne keverjék össze a szövetség az érdekszövetség szót, mert az két különböző dolog, a kistérségi társulás az másik. Javaslat is az volt, hogy szüntessék meg a párhuzamosságot, így a Dél-budai társulás az megszűnne (ebben 60 Ft-ot fizetünk / lakosszám), hogy mennyiben és milyen mértékről fog dönteni ebben a társulásban a résztvevő települések köre, azt most nem tudja megmondani, de vélhetőleg ennél nem lesz semmiképpen sem több. Valószínűleg nem lesz kevesebb sem, körülbelül ilyen nagyságrendben fogják meghatározni. Amikor ebben a kérdésben döntenek, tájékoztatja a Képviselő-testületet erről.

Dr. Szabóné Müller Timea: Elmondja, hogy Budaörsnek mindenképpen előnyei fognak származni a társulásból.

Nagy György alpolgármester: Szeptember 30-a jogvesztő hatályú a kistérségek megalakulására abból a szempontból, hogy 2005-re normatív támogatást kapjon a munkaszervezet, hogy ne kelljen saját pénzt beletenni a felálló szervezet működtetésébe. Kéri a testület együttműködését a határozati javaslat megszavazásában.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a megfogalmazott módosításokkal az előterjesztést, melyet a Képviselő-testület 20 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

(Szavazáskor Bíró Gyula nem tartózkodott a teremben, és Wolf Gábor távol volt.)

217/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Többcélú kistérségi társulás megalakítása

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, hogy a jelen előterjesztés mellékletét képező „Budaörs Kistérség Többcélú Társulási Megállapodása”-t aláírja az alábbiak szerint:

- a) változatlan formában, vagy
- b) azzal a változással, hogy a Társulási Tanácsban a szavazatarányok úgy kerülnek megállapításra, hogy a társulás tagjai (a Polgármesterek Tanácsa tagjai) egységesen 1-1 szavazattal rendelkeznek, illetve
- c) a Budaörs Kistérségi Többcélú Társulást a lehetséges önkormányzatok mindegyike, vagy azok egy része hozza létre.
- d) a Polgármester a Társulás munkaszervezetének és működésének finanszírozására vonatkozóan a települések teherviselési arányaiban a többi településsel egyeztetve szabadon megállapodhat.

2. A Képviselő-testület a Többcélú Társulási megállapodás létrejötte esetén kezdeményezi a Dél-budai Településfejlesztési Önkormányzati Társulás megszűntetését és felkéri a Polgármestert a szükséges lépések megtételére.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

02. Javaslat a Sorsunk és Jövőnk Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítására

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Népjóléti Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Képviselő-testület az előterjesztést 20 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

(Szavazáskor Bíró Gyula és Budavári György nem tartózkodott a teremben.)

218/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

A Sorsunk és Jövőnk Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása

1) Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete módosítja a Sorsunk és Jövőnk Alapítvánnyal 2003. március 31-én aláírt ellátási szerződést az alábbiak szerint:

Az ellátási szerződés 3. pontja helyébe az alábbi 3. pont lép:

3. A szolgáltatással érintett személyek köre és a szolgáltatás pénzügyi feltételei

- 3.1. A Szolgáltatást nyújtó vállalja, hogy egy időben együttesen legalább 3 család ellátásáról gondoskodik.
- 3.2. Az önkormányzat költségvetésében működési hozzájárulásként a szerződésben foglalt időtartamra a Szolgáltatást nyújtó részére pénzbeli támogatást biztosít. A támogatás összegét az ellátott gondozási napokra vetítve kell meghatározni oly módon, hogy az Önkormányzat az ellátott gondozási napokra teljes mértékű finanszírozást biztosít. Az egy férőhelyre jutó napi finanszírozás összege a 2004. évben 700,-Ft. A továbbiakban az egy férőhelyre jutó napi finanszírozás összegéről a felek évente megállapodnak.
- 3.3. Felek megállapodnak abban, hogy az ellátás folyamatos biztosítására az Önkormányzat évente 2.000.000,-Ft-ot, azaz Kettőmillió forintot utal át a Sorsunk és Jövőnk Alapítvány 10700385-25478501-51100005 számú számlájára.
- 3.4. A 2004. évi támogatás összege a tárgyév március 15. napján elszámolt és az Önkormányzat által kiegyenlített költség figyelembe vételével, 2004. szeptember 30-áig kerül átutalásra.
- 3.5. 2005. január 1-jétől a 3.3. pontban meghatározott támogatás egy összegben, minden év január 31-ig kerül átutalásra.
- 3.6. A szolgáltatást nyújtó az ellátásra fordított költségekről megfelelő bizonylattal, minden év január 31-ig elszámol az Önkormányzatnak.
- 3.7. Az Önkormányzat az elszámolást követő 30 napon belül a Szolgáltatást nyújtó részére az elszámolt és szükséges többlet kiadásait a 3.3. pontban megnevezett számlára átutalással megtéríti.
- 3.8. Szolgáltatást nyújtó a tárgy évben fel nem használt összeget az elszámolással egy időben visszautalja az Önkormányzatnak.
- 3.9. Felek megállapodnak abban, hogy az ellátással kapcsolatos év közben keletkező rendkívüli kiadásokról a Szolgáltatást nyújtó haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot.

Határidő: 2004. szeptember 30.

Felelős: Wittinghoff Tamás polgármester

03. Köznevelési Intézmények Alapító okiratának módosítása, törvényességi észrevétel, valamint Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény Alapító Okiratának módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Javasolja, hogy először Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény Alapító Okiratának módosításáról döntsenek.

A javaslatot Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

(Szavazáskor Bíró Gyula nem tartózkodott a teremben.)

219/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

A Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény Alapító Okiratának módosítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 94/2004 (IV. 16.) számú határozatával elfogadott Dr. Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény alapító okiratát a 7. pont "Felügyeleti szerv neve" kihagyásával, valamint a Budaörsi Német

Kisebbségi Önkormányzat 92/2004. (VI. 24.) sz. határozata kiegészítéseivel, a melléklet szerint módosítja.

Felkéri a Polgármestert, a Feladat-átadási Megállapodás Alapító Okirat szerinti módosításának aláírására.

Wittinghoff Tamás polgármester: A következő határozati javaslat a Képviselő-testület a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételével kapcsolatos, és így szól:

„A Képviselő-testület megállapította, hogy a 175/2003. (VI.03.) számú ÖKT határozattal elfogadott Alapító okirat módosítás tevékenységi körre vonatkozó változást nem tartalmazott, így egyeztetés a Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzattal nem volt szükséges, de a Közigazgatási Hivatal észrevételét szem előtt tartva az Alapító okirat módosításokat utólagos egyeztetési eljárásra megküldte a Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat részére. A Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat az utólagos egyeztetési eljárás során 90-91/2004. (VI.24.) sz. határozatában az egyetértési jogosultság körét érintően észrevételt nem tett, így a Képviselő-testület az Alapító okirat módosításokat a Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat részéről elfogadottnak tekinti. A Képviselő-testület 175/2003.(VI.03.) számú ÖKT határozatát nem vonja vissza, mert a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal 46017/2004. számú törvényességi észrevételében foglaltaknak a döntés előkészítési eljárásban eleget tett.”

Káhn János: Ismerteti a Német Kisebbségi Önkormányzat határozatát (a jegyzőkönyv mellékletét képezi). „Budaörs Német Kisebbségi Önkormányzata a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételével teljes mértékben egyetért, az alapító okiratok elmúlt évi módosításáról nem volt tudomása, arról véleményt nem nyilvánított, így sem az alapító okiratok módosítása során a Hivatal által folytatott eljárással, sem az alapító okiratok tartalmával nem ért egyet, ezért nem adja egyetértését az 1. sz. Általános Iskola és a Bleyer Jakab Német Nemzetiségi Általános Iskola Alapító Okiratának módosításához.”

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Elmondja, hogy 2003-ban a Német Kisebbségi Önkormányzatot nem keresték meg az Alapító Okiratok módosításával kapcsolatban, tekintettel arra, hogy az Alapító Okirat módosításában az akkori közoktatási törvénynek való megfeleltetésről volt szó. Ezután valaki ezt szóban jelezte a Közigazgatási Hivatalnak, majd a Közigazgatási Hivatal helyszíni ellenőrzést tartott. Az Önkormányzat fenntartotta továbbra is azt az álláspontját, hogy ehhez nem kellett kikérni a Német Kisebbségi Önkormányzat egyetértési jogát. Tekintettel arra, hogy a Közigazgatási Hivatal ezt a véleményét leírta, abban egyeztek meg, hogy utólag megkérik az egyetértési jogot. Megküldték a Német Kisebbségi Önkormányzatnak, mely napirendjére tűzte, majd a 90-es és 91-es számú határozatával döntött róla. A döntésében az van, hogy egyetért, de az alábbi módosító indítványokat teszi. A kisebbségi önkormányzatnak minden esetben van javaslattevési joga, a Német Kisebbségi Önkormányzat elnökének levélben megírták, hogy a módosító indítványait a törvényes lehetőségek között a jogszabálynak megfelelően figyelembe veszik. Az egyeztetési eljárást elindították, és ezt követően a Képviselő-testület elé terjesztik. A Közigazgatási Hivatal álláspontja szerint is csak abban tudja az egyetértés jogát gyakorolni, amire kérték. Ebben az esetben erre VI. 24-én a Német Kisebbségi Önkormányzat az egyetértését megadta.

Ritter Imre: A Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevétele teljesen egyértelmű. Leírja, hogy döntéshozatali eljárás hiányossága folytán a 175/2003.(VI.03.) ÖKT. határozat, amelyben a nemzetiségi oktatás-nevelés egyik formáját az alapító okiratból úgy törölte a hivatal előterjesztése alapján a Képviselő-testület, hogy erről nem kérte ki előzetesen a Német Kisebbségi Önkormányzat egyetértését, sőt tudomásuk sem volt róla, ezért, ez a tavalyi határozat törvénysértő. Az idén a tavaly tudomásuk nélkül módosított Alapító okirathoz képest bizonyos változásokat megküldte részükre a hivatal, és ők azt észrevételezték, de úgy, hogy a részükre megküldött levélben nem lett megemlítve, hogy tavaly már volt egy Képviselő-testületi határozat. Ennek tudatában hozták meg az első határozatukat, és a KMB ülésének előterjesztéséből tudták meg utólag, hogy a Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételében a tavalyi Képviselő-testületi döntést törvénysértőnek minősítette. A Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételét sem kapták meg, csak külön levélt követően. Kérdezi, hogy a Képviselő-testület tagjai megkapták-e a törvényességi észrevételt? Egy törvénysértő Képviselő-testületi döntésről akar szavazni a testület, úgy, hogy nem kapta meg a Közigazgatási Hivatal erre vonatkozó törvényességi észrevételét. A Közoktatási és Művelődési Bizottság előterjesztésének első mondata azzal kezdődik, hogy a Közigazgatási Hivatal a Budaörs Város Képviselő-testület 175/2003. (VI.03.) ÖKT. határozatát szóbeli bejelentés alapján vizsgálta, erről tájékoztatta Budaörs Város Önkormányzatát. A Közigazgatási Hivatal átiratában a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény értelmében jogkörében eljárva vizsgálta ezt a képviselő-testületi döntést. Szó sincs benne, hogy szóbeli bejelentés alapján vizsgálta volna. Kihangsúlyozza, hogy mielőtt még bármiféle félreértés lenne, ha volt is bármiféle szóbeli észrevétel, ez nem Budaörs Német Kisebbségi Önkormányzattól származott, nem is származhatott, hiszen ők hétfői napig nem is tudták, hogy tavaly a Képviselő-testületnek volt ilyen döntése. A tavalyi alapító okirat módosításhoz előzetesen a Képviselő-testület meg kellett volna kérje Budaörs Német Kisebbségi Önkormányzat egyetértését, ezt nem tette meg, e nélkül hozta meg a döntését, bármilyen utólagos egyeztetés ami nem volt, az visszamenőleg ezt a döntést nem legitimálhatja.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy nézze meg és olvassa el a Közigazgatási Hivatalnak a törvényességi észrevételét, ezt követően tárgyalja meg, és döntsön.

Furcsának tartja, hogy úgy döntenek a Közigazgatási Hivatal határozata szerint törvénysértő határozatról, hogy a törvényességi észrevételt meg sem kapták, és el sem olvasták. Szeretnék, ha mielőbb ez a kérdés megnyugtató módon rendeződne minden anyag birtokában, ennek újra bizottság elé kell mennie, és a Közigazgatási Hivatallal tisztázni kell, hogy törvénysértő volt-e a korábbi határozat. A Német Kisebbségi Önkormányzat amennyiben törvénysértő volt, és most ezt a törvénysértő határozatot módosítják, nem kívánnak ők is újra hasonló hibába esni, és törvénysértést elkövetni. Ez csak a két nemzetiségi oktatást, nevelést végző általános Iskolára vonatkozik, ez nem érinti természetesen a nemzetiségi nevelést végző óvodákra vonatkozó határozatot, mivel arra nem vonatkozik a Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevétele, az arra vonatkozó döntésük továbbra is érvényben van. Kéri a Képviselő-testületet, hogy a két intézményre vonatkozóan az elmondottakat vegye figyelembe.

Wittinghoff Tamás polgármester: Egy dolgot nem ért. Őt tájékoztatták arról, mert megkérdezte a kollégákat, hiszen egy napirendről van szó, hogy itt mi történt. Itt arról van szó, illetve azt mondta Ritter Imre, hogy semmi közük nem volt a törvényességi

észrevételhez, őt pedig úgy tájékoztatták, hogy felmerült a Német Önkormányzati ülésen is a téma, ahol Káhn János mondta, hogy: „mi kerestük meg a Közigazgatási Hivatalt”. Most vagy az ő kollégái tájékoztatták félre, vagy valaki nem mond ebben a kérdésben valósat. A tartalmi részét illetően nagyon kényelmetlenül érzi magát, amikor törvényességi észrevételt kapnak a Közigazgatási Hivataltól. Azt az információt kapta, hogy a Képviselő-testület tavaly azért kellett, hogy módosítsa ezeket az okiratokat, mert Közoktatási törvényben olyan változások történtek, amelyeket át kellett vezetni. Ezeket az átvezetéseket a Képviselő-testületnek megfelelő határral el kellett végeznie. Arról nem akar vitatkozni, hogy történt-e hiba, vagy nem ez, jogértelmezési kérdés, ellentétes álláspontok vannak e tekintetben. Nem tud arról, hogy ennek folyamán bármi olyan dolog történt volna, ami a nemzetiségi oktatásra vonatkozóan változott volna.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Nem szeretett volna a Német Kisebbségi Önkormányzat ülésével foglalkozni, de mivel a határozatba is beleírja, hogy délután 5 órakor kapta meg a törvényességi észrevételt, amit előző nap kért, akkor szeretné elmondani, hogy ő viszont meghívót sem kapott. Ez általános, hogy a Német Kisebbségi Önkormányzat az üléseire nem hívja meg. Azt gondolja, hogy a hivatalnak kell biztosítani a nyilvánosságot. Kéri a Német Kisebbségi Önkormányzat elnökét, hogy küldje meg részére a meghívókat. A törvényességi észrevételben foglaltak az a települési önkormányzat hatáskörébe tartoznak, és nem a Német Kisebbségi Önkormányzat hatáskörébe. Véleményük szerint nem kellett bekérni az egyetértési jogát a kisebbségi önkormányzatnak, tekintettel arra, hogy a tevékenységi körét nem változtatta az Alapító Okirat, és gyakorlatilag olyan döntések születtek ezen a 2003. júniusi testületi ülésen, amit a Közoktatási törvény kötelezően előír. Ha és amennyiben ezt a határozatot nem hozta volna meg, akkor mulasztásos törvénysértésbe esik a Képviselő-testület. Ha most, amit kér a kisebbségi önkormányzat, hogy vonják vissza a határozatot, akkor szintén ez fog történni, mert az a helyzet áll elő, hogy a 2003-as döntéssel kapcsolatban az összes intézménynek az alapító okiratra vonatkozó módosítását visszavonják, ugyanis az egy határozatban történt. Ettől függetlenül megkérték az egyetértési jogot, nehogy az a vád érje, hogy nem kívánnak együttműködni. Ezt kérték meg írásban a tavalyira és az ideire is, amire 2004. júniusában a Német Kisebbségi Önkormányzat határozatot hozott. A határozatában azt mondta, hogy egyetért, és utána módosító indítványokat tett fel, ennek ellenben van egy jogszabály előkészítési folyamata.

Wittinghoff Tamás polgármester: Kérdezi a jegyző és az aljegyző asszonytól, hogy járható-e az az út, amit most javasol. Azt látja, hogy most egy olyan szituáció adódik, amiből egyhosszú jogvitát lehet kezdeményezni, és amiből senki jól nem jöhet ki. A mai határozat, amit ma kaptak kézhez, ha elolvassa abból számára mégis szándék nélkül esetleg viszont ez olvasható ki. Ennek a körülményei most világosak, hogy miért így alakultak.

Azt a javaslatot fogalmazza meg, hogy vonja vissza az Önkormányzat a korábbi határozatát, legfeljebb abba a mulasztásos törvénysértési szituációba fognak keveredni, ami erre vonatkozóan adódik. Kezdjék el újra azt a módosítási folyamatot, amit tenni kell, küldjék meg a Német Kisebbségi Önkormányzatnak az anyagot, hogy véleményezze, utána meglátják, hogy az a vélemény micsoda és az alapján ismételtén a Közoktatási és Művelődési Bizottság és a testület döntenie fog ebben. Ez egy tiszta helyzetet tud teremteni, „legfeljebb” mindeközben mulasztásos törvénysértésben lesz a Képviselő-testület.

Pénzesné Végvári Ágnes: kényelmetlenül érzi magát, mert nem tudja, hogy miről beszélnek. Egyetlenegy oldalnyi előkészített előterjesztést ezzel kapcsolatban nem kaptak. A forgatókönyvben – ami állítólag nem hivatalos - abban sincs semmilyen előkészítő dolog.

Wittinghoff Tamás polgármester: hat oldal az előterjesztés, amit mindenki megkapott. Kéri, hogy ha a hivatal kiküld egy hat oldalas anyagot, akkor ne mondják, hogy egyetlenegy oldalt sem kaptak.

Pénzesné Végvári Ágnes: nem tudják miről folyik a vita, mert összeszedetten nem lett leírva, ezért tárgyalási szünetet kér.

Wittinghoff Tamás polgármester: tárgyalási szünetet rendel el.

*SZÜNET
SZÜNET UTÁN*

Wittinghoff Tamás polgármester: javasolja, hogy a Német Kisebbségi Önkormányzat határozatának megfelelően a 2003. évi 175/2003. határozatot a Képviselő-testület vonja vissza.

Dr. Nagy Tamás: Kérdezi, hogy van-e arra lehetőség, hogy csak a két érintett intézmény vonatkozásában vonják vissza a határozatot, amennyiben erre nincs, akkor azt kérdezi, hogy van-e arra lehetőség, hogy az egész határozatot visszavonják, a két intézmény kivételével, hogy adott esetben azok az intézmények akiket a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevétele nem érintett, ne kerülhessenek semmilyen formában emiatt hátrányos helyzetbe. Ha erre sincs lehetőség, akkor elfogadják és egyetértenek azzal a javaslattal, amit a polgármester úr megfogalmazott.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző ismerteti a fentiek alapján megfogalmazott határozati javaslatot:

„Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 175/2003.(VI.03.) ÖKT. sz. határozat 1) pontját az alábbiak szerint módosítja:

„Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a módosított intézményi alapító okiratokat – az 1. sz. Általános Iskola és a Bleyer Jakab Német Nemzetiségi Általános Iskola Alapító Okiratát kivéve – a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.”

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.
(Szavazáskor Lévay Ernő távol volt.)

220/2004.(IX.10.) ÖKT sz. határozat

A 175/2003.(VI.03.) ÖKT. sz. határozat módosítása (közoktatási intézmények alapító okiratai)

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 175/2003.(VI.03.) ÖKT. sz. határozat 1) pontját az alábbiak szerint módosítja:

„Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a módosított intézményi alapító okiratokat – az 1. sz. Általános Iskola és a Bleyer Jakab Német Nemzetiségi Általános Iskola Alapító Okiratát kivéve – a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő:

Felelős: polgármester

A végrehajtást végzi: Köznevelési, Közművelődési és Sport Iroda

04. GESZ vezetői állás pályázati kiírása

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti az előterjesztést, melyet a Pénzügyi Bizottság elfogadásra javasolt, és a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Képviselő-testület a javaslatot 20 igen 1 nem szavazattal elfogadta.

(Szavazáskor Takács Viktor nem tartózkodott a teremben.)

221/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

GESZ vezetői állás pályázati kiírása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot ír ki GESZ vezetői állásra a határozat mellékletét képező pályázati kiírás szerint.

Határidő: 30 nap

A végrehajtásért felelős: Polgármester

A végrehajtást végzi: Pénzügyi iroda

05. Útterületek elnevezése

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti a Köznevelési és Művelődési Bizottság és a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Meinczinger Tibor: elmondja, hogy a Vagon utca elnevezésnek nem nagyon örülnének, mert 1946-ban kitelepítéskor a budaörsi lakosokat vagonokba tették, ezért ez a kifejezést nem fogja megszavazni, legyen inkább Vonat utca helyette.

Wittinghoff Tamás polgármester: javasolja, hogy a következő testületi ülésre kerüljön be új javaslat a „Vagon utca” elnevezés helyett.

Wittinghoff Tamás polgármester:

Felteszi szavazásra az Odvashegy köz elnevezést, melyet a Képviselő-testület 21 igen 1 tartózkodással elfogadott.

(Szavazáskor Budavári György nem tartózkodott a teremben.)

Felteszi szavazásra, hogy 7288/5 hrsz-ú terület elnevezését fontolják meg, és a következő testületi ülésre hozzanak javaslatot, a Képviselő-testülettől 18 igen 1 nem 2 tartózkodást kapott.

(Szavazáskor Lévy Ernő távol volt.)

Útterületek elnevezése

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Közoktatási- és Művelődési Bizottság és a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatára - a helyrajzi számokkal azonosított új útterület elnevezést az alábbi felsorolás szerint elfogadja:

Hrsz.

Elnevezés

8540, 8541/7, 8541/1

Odvashegy köz

2. A 7288/5 hrsz-ú terület elnevezéséről a soron következő ülésén dönt.

06. Közkifolyók felülvizsgálata

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti a határozati javaslatot, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Dr.Vándor András: elvileg egyetért a közkutak megszüntetésével. Személyesen annyiban érintett, hogy a mellettük lakóknak, az Ady Endre utca 3. sz. előtt van a közkút. Azért van közkút, mert műszakilag megoldhatatlan az egyik lakásnak a bekötése. Vagy a csatornát nem lehet bekötni, vagy a vízvezetékét. Ezáltal az ott lakóknak a vízellátása technikailag megoldhatatlan. Szeretné, ha amíg ennek megoldása nincs, addig az Ady Endre u. 3. sz. előtt lévő közkutat nem szüntetnék meg.

Káhn János: Környezettanulmányon volt és a Deák Ferenc utca és környékén tapasztalták, hogy még vannak olyan ingatlanok, ahol nincs bevezetve a folyóvíz. Szükségesnek tartaná, hogy a Baross utcában átmenetileg megmaradjon a közkút.

Wittinghoff Tamás polgármester: Azért van ez a javaslat, mert számos olyan közkút van a város területén, ahonnan nagyon sokan ellátják a zártkertjeiket vízzel. Minél több kutat hagynak meg, annál jobban emelik a településen élők vízdíját. Kérdezi, hogy mivel indokolható a Baross utcai közkút fenntartása? Addig ameddig, megoldódik a bekötési probléma, utána megszüntetik.

Lévay Ernő: elmondja, hogy a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén elhangzott egy javaslat, hogy azokon a zónákon, ahol ilyen felhasználás szóba jöhet, ott hagyjuk meg a közkutakat, ahol pedig megvan az ellátási lehetőség ott szüntessük meg. Kéri a testületet, hogy ezt a javaslatot támogassa.

Lévay Csaba: elmondja, hogy sokan autó mosására használják a közkutakat, ezért javasolja azoknak a megszüntetését. Olyan lassú folyású kutakat javasol elhelyezni, mint amilyen a Templom téren van, amelyből csak inni lehet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Azokon a helyeken, ahol turisztikai okok miatt ennek van jelentősége ott ivókutakat létesítsenek, ezek sokkal szebbek, és nem tud olyan vízhozammal átfolyni rajta a víz, hogy valaki ilyen célra használja. Ezzel egészítsék ki a javaslatot, vizsgálják meg, és jövőre bővíthetik azt a kört, ahol ilyen ivó kutak lesznek.

Úgy javasolja elfogadni a határozatot, hogy a Baross utcánál és az Ady Endre utcánál addig maradjon meg ameddig a víz bekötése megoldódik, az összes többi közkutat megszüntetik, a Zengő utcai kivételével (mivel azt a kormányrendelet alapján kell megtartani), azzal a feltétellel, hogy a hivatal megvizsgálja és a jövő év első negyedévében javaslatot tesz arra, hogy a jövő év során hol lehetne ivó kutakat létesíteni.

Wolf Gábor: Szeretné kiegészíteni a határozati javaslatot azzal, hogy addig ne szüntesse meg az önkormányzat a közkutakat, amíg fel nem tud helyette szerelni ivásra alkalmas kutat.

Bíró Gyula: Kérése, hogy a meglévő ivókutakból is lehessen inni, mert van, amelyik nem működik.

Pénzesné Végvári Ágnes: Elmondja, hogy Kamaraerdőnek a hegyoldali részén vannak olyan emberek, akik hétfélig házban laknak tartósan, vizük nincs, a közkútra szükségük van. Úgy gondolja, hogy Kamaraerdőben egy közkutat mindenképpen meg kell tartani. Egyetért azzal, hogy a Seregély utcai közkutat meg kell szüntetni. A Beregszászi utcai közkút megtartását javasolja.

Wittinghoff Tamás polgármester: elmondja, hogy Kovách Tibor, aki a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság külsős tagja, szót kér. Felteszi szavazásra a javaslatot, mely szerint Kovách Tibor bizottsági tag szót kapjon az ülésen. A Képviselő-testület 18 igen 2 nem 2 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

223/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Hozzászólás

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Közkifolyók felülvizsgálata c. napirendi pont tárgyalása során Kovách Tibor a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság tagja szót kapjon.

Kovách Tibor: elmondja egyetért azzal, hogy a közkutak ne legyenek alkalmasak kocsimosásra vagy nagyobb vízfelhasználásra. Egyetért az ilyen jellegű lebontással, viszont ismerve a szolgáltatók tevékenységét, ha úgy járulnak hozzá, hogy bontsák le, és majd később döntenek ivókútról, akkor a technikai csatlakozás lehetősége megszűnik, és később több pénzünkbe kerül újra megteremteni a lehetőséget. Kéri, hogy a határozatot a polgármester úr úgy fogalmazza meg, hogy ha ezeket a kutakat most el is bontják a későbbi csatlakozás lehetőségét, ne újból előlről kelljen kiépíteni, hogy a csatlakozás lehetősége megmaradjon. Pld. elzárni a kutat, vagy a kútfejet lebontani.

Takács Viktor: véleménye szerint vannak olyan műszaki megoldások, amik szűkítik a vízvételzési lehetőséget.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot az alábbi módosításokkal:

- Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozatának 1-es pontjában szereplő közutak megszüntetését, melyben az Ady Endre utcai illetve a Baross utcai közutak addig maradnak, amíg a bekötés megtörténik, azzal, hogy a Zengő utcai közutat Kormányrendelet alapján nem lehet megszüntetni, a többit meg lehet szüntetni.
- Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozatának 2-es pontját melyben a Beregszászi út, a Kálvária u., a Kőfejtő u., Kőhalom u., Naphegy u., Nefelejcs u., Ostor u., Réz utcai közutak megmaradását javasolja.
- Továbbá kiegészíti a javaslatot azzal, hogy a hivatal vizsgálja meg, és jövőre terjesszen az év I. negyedében egy javaslatot a Képviselő-testület elé arra vonatkozóan, hogy hol legyen ivókút.

A Képviselő-testület a javaslatot 22 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

224/2004.(IX.10.) ÖKT sz. határozat

Közkifolyók felülvizsgálata

1.) Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság szakmai javaslata alapján Budaörs város területén a mellékletben szereplő (a Zengő utcai közút kivételével) 17 db közkifolyóból az alábbiakat kívánja megszüntetni:

az Árpád u., a Budapesti út, a Károly király út, a Seregély u., és a Szép utcai közút.

2.) Az Ady Endre és Baross utcai közutakat nem szünteti meg addig, ameddig a víz bekötése meg nem oldódik.

3.) Felkéri a Városépítési Irodát, hogy a Fővárosi Vízművek Rt. felé tegye meg a szükséges intézkedést a megmaradó közkifolyók üzemeltetésére vonatkozó szolgáltatási szerződés megkötése érdekében.

4.) Felkéri a polgármestert, hogy 2005. I. negyedében terjesszen a Képviselő-testület el javaslatot arra vonatkozóan, hogy a város területén hol legyen ivókút.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A végrehajtást végzi: Városépítési Iroda

07. Önkormányzati lakások átminősítése

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Népjóléti Bizottság és a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozati javaslatát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 22 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

225/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Önkormányzati lakások átminősítése

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a

Kamaraerdei u. 59-61. (üres)	önkormányzati bérlakást	szociális bérlakásra
Templom tér 9. (üres)	önkormányzati ingatlant	szociális bérlakásra
Baross u. 74/3.	szolgálati férőhelyet	szociális bérlakásra
Baross u. 74/4.	szociális bérlakást	átmeneti lakás
Kamaraerdei út 31/2.	önkormányzati bérlakást	önkormányzati ingatlanra

minősíti át.

2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kamaraerdei út 31/2. szám alatti részingatlant az önkormányzat elcseréli a Kossuth L. u. 7. szám alatti 20/60 tulajdoni hányadú részingatlanra.

Határidő: folyamatos
Felelős: Polgármester
Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

08. A Budaörsi Önkéntes Tűzoltó Egyesület megállapodás kiegészítése

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 21 igen 1 tartózkodással elfogadott.

226/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Budaörsi Önkéntes Tűzoltó Egyesület megállapodás kiegészítése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budaörs Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötött Megállapodást a mellékelt Megállapodás módosítás szerint módosítja.

Határidő: azonnal, folyamatos
A végrehajtásért felelős: Polgármester
A végrehajtást végző: Vagyoniroda

09. Budaörs, Moha u. 4/A szám alatti 3816/A hrsz-ú 70 m² ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jogról való lemondás

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, valamint a Pénzügyi Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Lévay Ernő: Kérdezi, van-e lehetőség arra, hogy a szerződésbe beletekinthessen, hogy valós-e? Elmondja, hogy a 310 eFt/m² ár soknak tűnik.

Tevanné dr. Südi Annamária: Ha itt van a szerződés, akkor bele lehet tekinteni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Tudomást mi akkor tudunk szerezni egy ilyen szerződésről, ha megkeres minket, ami egyébként kötelessége, ha az önkormányzatnak elővásárlási joga van, mert később megtámadhatják a szerződését, ha nem eszerint jár el. Azt nem tudják ellenőrizni, hogy ténylegesen milyen pénzforgalommal jár, viszont ha egy más tartalommal tölti ki a szerződést, akkor ugyanúgy törvényt sért, hogyha a másik feltétellel nem keres meg minket.

Nagy Tibor: A szerződése itt van nála, azon szerepel már a Földhivatalnak a bélyegzése, tehát beadták már a Földhivatalba. Az elővételi jogról ha lemondunk, a Földhivatal csak akkor jegyzi be a tulajdonos váltást.

Wittinghoff Tamás polgármester: felteszi szavazásra a javaslatot, hogy ne éljen az elővásárlási jogával önkormányzat. A javaslat a Képviselő-testülettől 22 egyhangú igen szavazatot kapott.

227/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs, Moha u. 4/A sz. alatti 3816/A hrsz-ú 70 m² ingatlannal kapcsolatos elővásárlási jogról való lemondás

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budaörs 3816/A hrsz-ú 72 m² területű ingatlanra 2004.06.16-án 21 MFt vételáron kötött adásvételi szerződéssel kapcsolatban nem él elővásárlási jogával.

Határidő: azonnal
Felelős: Polgármester
Végrehajtást végzi: Vagyoniroda

10. Tétényi fennsík pályázatának meghosszabbítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti az előterjesztést, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

dr. Nagy Tamás: Ez azt jelenti, hogy olyan kevés volt a jelentkező, vagy esetlegesen olyan nehézségek merültek fel, ami indokolja a meghosszabbítást?

Nagy Tibor: Igen, az első felvetés.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot, melyet a Képviselő-testület 20 igen 2 tartózkodással elfogadott.

228/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Pályázati kiírás meghosszabbítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tétényi fennsík önkormányzati tulajdonú területének értékesítésére kiírt pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

A pályázatot változatlan feltételek mellett újra meghirdeti, azzal, hogy a beadási határidő 2004. október 20.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: vagyoniroda

Határidő: folyamatos

11. Tulajdonosi hozzájárulás játszótér építéshez

Wittinghoff Tamás polgármester: Tájékoztatásul elmondja, hogy a nyugdíjas szervezetekkel folytatott egyeztetést, és komoly ellenállásba ütköztek, ezért javasolja a Képviselő-testületnek, hogy itt most a tulajdonosi hozzájárulást ne adják meg ehhez, illetve ne hozzanak ilyen döntést. Vegyék le napirendről az előterjesztést.

Felteszi szavazásra a napirend levételét, melyet a Képviselő-testület 20 igen 1 nem szavazattal elfogadott.

(Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben.)

229/2004.(IX.10.) ÖKT sz.

határozat

Napirendről levétel

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a „Tulajdonosi hozzájárulás játszótér építéshez” c. előterjesztést napirendjéről leveszi.

Wittinghoff Tamás polgármester: A következő napirendeket (*Névhasználat iránti fellebbezés, Közterület-használati bírság elleni fellebbezés, Porsche ingatlankezelő vételi ajánlata, Területek felvásárlása, LM Magyarország Kft. eladási ajánlata, Címzetes igazgatói cím adományozása, Budaörs Városi Testnevelési és Sport Díj kitüntetés odaítélése*) az Ötv. illetve a képviselő-testület határozata alapján zárt ülésen tárgyalják.

A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készült.

A zárt ülésen hozott határozatok száma:

*230/2004.(IX.10.) ÖKT sz. , 231/2004.(IX.10.) ÖKT sz., 232/2004.(IX.10.) ÖKT sz.,
233/2004.(IX.10.) ÖKT sz. , 234/2004.(IX.10.) ÖKT sz., 235/2004.(IX.10.) ÖKT sz.,
236/2004.(IX.10.) ÖKT sz. , 237/2004.(IX.10.) ÖKT sz. határozat.*

Zárt ülés után:

Wittinghoff Tamás polgármester: Az ülésen hozott döntések alapján felteszi szavazásra az Önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló rendelet módosítását.

A Képviselő-testület 16 igen, 3 tartózkodással elfogadta a költségvetési rendelet módosítását.

(Szavazáskor Budavári György, Káhn János nem tartózkodott a teremben, Lux László távol volt.)

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
55/2004.(IX.13.) rendelete
Budaörs Város Önkormányzat
2004. évi költségvetéséről szóló
7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosításáról

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. tv. 65. § -ában kapott felhatalmazás alapján az önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT sz. rendeletét (a továbbiakban *Rendelet*) a következők szerint módosítja.

1 §.

(1) A saját hatáskörű előirányzatok átvezetése és kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás miatt a *rendelet* 3. § (1) bekezdésében megállapított

kiadási főösszeget	136.182 eFt-tal
bevételi főösszeget	136.182 eFt-tal

megemeli és Budaörs Város Önkormányzat 2004. évi költségvetése

módosított kiadási főösszegét	14.231.243 eFt-ban
módosított bevételi főösszegét	14.231.243 eFt-ban állapítja meg,
amelyből a fejlesztési célú hitel	1.274.511 eFt.

2 §.

(1) Az (1) bekezdésben megállapított bevételek és kiadások címenkénti megoszlását a módosítást követően az 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9.,11., 12., 13, 14 sz. mellékletek tartalmazzák.

3 §.

E rendelet 2004. szeptember 13-án lép hatályba, de rendelkezéseit szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Budaörs, 2004. szeptember 10.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás polgármester: megköszöni a részvételt, és az ülést 14⁴⁵-kor bezárja.

kmf.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester